

Южно-Уральский государственный
гуманитарно-педагогический университет

Южно-Уральский научный центр
Российской академии образования (РАО)

Е. А. Бароненко, Е. Б. Быстрой, Ю. А. Райсвих,
И. А. Скоробренко

KRIMIGESCHICHTEN ZUM LESEN UND LÖSEN

Учебное пособие для студентов вузов

На немецком языке

Челябинск
2022

УДК 43-8 (076) (021)
ББК 81.432.4-923 Я73
Б 25

Рецензенты:

канд. филол. наук, доцент А. Ю. Епимахова;
канд. пед. наук, доцент Л. Б. Довгополова

Бароненко, Елена Анатольевна

Б25 Krimigeschichten zum Lesen und Lösen : учебное пособие для студентов вузов : на немецком языке ; поясн. записка на русском языке; список литературы на русском языке / Е. А. Бароненко, Е. Б. Быстрой, Ю. А. Райсвих, И. А. Скоробренко ; Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет. – [Челябинск] : Южно-Уральский научный центр РАО, 2022. – 102 с.
ISBN 978-5-907538-60-3

Учебное пособие адресовано студентам, изучающим немецкий язык как первый или второй иностранный и обучающимся по направлению подготовки бакалавров 44.03.05 — Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), по профилю «Немецкий язык. Английский язык», а также «Английский язык. Иностранный язык», преподавателям вузов, колледжей, учителям общеобразовательных учреждений и учреждений дополнительного лингвообразования. Учебное пособие содержит художественные тексты в жанре детективных историй, послетекстовые упражнения, а также задания повышенной сложности, которые помогают обучающимся решить основную проблему текста. Пособие рекомендовано к использованию в процессе преподавания дисциплин «Практикум устной и письменной речи (немецкий язык)» и «Домашнее чтение (немецкий язык)», «Аналитическое чтение (немецкий язык).

УДК 43-8 (076) (021)
ББК 81.432.4-923 Я73

ISBN 978-5-907538-60-3

© Бароненко Е. А., Быстрой Е. Б.,
Райсвих Ю. А., Скоробренко И. А., 2022
© Издание на немецком языке, 2022
© Оформление. Южно-Уральский
научный центр РАО, 2022

Содержание

<i>Пояснительная записка</i>	5
.....	
1 Theorie zur Textanalyse	8
.....	
1.1 Allgemeines	8
.....	
1.2 Beispiel der kurzen Charakteristik eines Schriftstellers	9
.....	
1.3 Die vier Fragenkomplexe und ihre Rolle bei der Analyse des künstlerischen Textes	10
.....	
1.4 Kommentar zum 1. Fragenkomplex	11
.....	
1.5 Beispiele der Arbeit am 1. Fragenkomplex	13
.....	
1.6 Kommentar zur Arbeit am 2. Fragenkomplex	16
.....	
1.7 Beispiele der Arbeit am 2. Fragenkomplex	17
.....	
1.8 Kommentar zur Arbeit am 3. Fragenkomplex	19
.....	
1.9 Beispiele der Arbeit am 3. Fragenkomplex	20
.....	
1.10 Kommentar der Arbeit am 4. Fragenkomplex	22
.....	

1.11 Beispiele der Arbeit am 4. Fragenkomplex	23
.....	
2. Materialien zur Textanalyse	25
.....	
2.1 Mietschuld	25
.....	
2.2 Lügen haben kurze Beine	31
.....	
2.3 Ein Ring und seine Folgen	38
.....	
2.4 Ungebetene Besucher	44
.....	
2.5 Geheimnisvolle Hotelgäste	49
.....	
2.6 Bitterer Kaffee	56
.....	
2.7 Äpfel für Papa	64
.....	
2.8 Ein Zeuge	70
.....	
2.9 Schreck in der Abendstunde	77
.....	
2.10 Der Parkplatz-Gangster	84
.....	
2.11 Als das Vögelchen sang	91
.....	
<i>Список литературы</i>	99
.....	

Пояснительная записка

Настоящее учебное пособие предназначено для студентов, продолжающих изучать немецкий язык как первый или второй иностранный. Отбор языкового материала и тематика текстов соответствуют программе по первому иностранному языку и второму иностранному языку. Учебное пособие адресовано студентам, обучающимся по направлению подготовки бакалавров 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), по профилю «Немецкий язык. Английский язык», а также «Английский язык. Иностранный язык», преподавателям вузов, колледжей, учителям общеобразовательных учреждений, гимназий и лицеев с углубленным изучением немецкого языка как иностранного, а также учреждений дополнительного лингвообразования.

В учебном издании вниманию обучающихся предлагается теоретический материал, необходимый для комплексного анализа аутентичных художественных текстов на немецком языке. В теоретической части настоящего учебного пособия обучающиеся могут ознакомиться с четырьмя комплексами вопросов, ответы на которые помогут сделать анализ текста качественным и глубоким. Ознакомление с теоретическими материалами, представленными в учебном пособии, позволит

обучающимся сформировать четкое и ясное представление о структуре анализа текста и его примерном содержании.

Практическая часть настоящего учебного пособия содержит художественные тексты в жанре детективных историй, послетекстовые упражнения, а также задания повышенной сложности, которые помогают обучающимся решить основную проблему текста. Упражнения очерчивают содержательные рамки решения задач, предполагающие творческую работу студентов. Специально разработанные речевые ситуации в рамках расширения проблематики позволяют обучающимся легко найти решение поднимаемой в истории проблемы, что позволяет формировать у студентов умения диалогической и монологической речи на более высоком уровне.

Представленные в учебном пособии творческие задания дискуссионного характера позволят обучающимся научиться вести беседу, аргументированно выражать собственное мнение и толерантно относиться к мнению собеседника, придерживаясь при этом установленных норм иноязычного речевого этикета, как устного, так и письменного. Все это позволит эффективно подготовить будущих учителей немецкого языка как к профессионально-педагогической, так и к межкультурной коммуникации, формировать их коммуникативную компетенцию и готовность к взаимодействию с носителями иностранного языка на более высоком уровне.

Результатом работы по целостному выполнению всех заданий должна стать подготовка студентов к работе по анализу аутентичного художественного текста, которая будет выражаться в написании каждым обучающимся

развернутого анализа каждой истории с помощью четырех комплексов вопросов, которые были представлены в теоретической части настоящего учебного пособия. Все это будет способствовать расширению лингвистического кругозора обучающихся, углублению их знаний в области теоретических наук о языке (литература Германии, стилистика немецкого языка, лексикология немецкого языка, страноведение и лингвострановедение Германии) и их практической подготовке к работе с аутентичным текстовым материалом на немецком языке.

Разнообразные типы заданий, предложенные вниманию обучающихся и преподавателей в настоящем учебном пособии, дают возможность грамотно и качественно организовать самостоятельную работу студентов факультета иностранных языков в рамках таких учебных дисциплин, как «Практикум устной и письменной речи (немецкий язык)», «Домашнее чтение (немецкий язык)» и «Аналитическое чтение (немецкий язык)». В аспекте дидактизации аутентичного текста на немецком языке материалы пособия могут быть также использованы в процессе преподавания методики обучения немецкому языку как первому или второму иностранному.

Предложенный в учебном пособии материал позволит преподавателю гармонично сочетать все формы аудиторной работы, а также использовать интерактивные приемы обучения немецкому языку, что позволит сделать занятия содержательно насыщенными и достичь дидактического резонанса в образовательном процессе, что, безусловно, позволит оптимизировать процесс обучения иностранному языку в высшей школе.

1 Theorie zur Textanalyse

1.1 Allgemeines

Der Inhalt des gelesenen Kunstwerkes wird bei der Hauslektüre und dem analytischen Lesen nicht einfach wiedererzählt, sondern analytisch interpretiert. Diese sprachstilistische Analyse setzt notwendige Kenntnisse des Interpreten über den Autor des Kunstwerkes voraus, denn alle Komponenten des Inhalts — seine Thematik, Ideengehalt, die Bewertung des Dargestellten — sind Produkte der geistigen Tätigkeit eines Dichters, d. h. einer bestimmten Persönlichkeit mit ihren ästhetischen, politischen, religiösen, philosophischen Vorstellungen, welche ihre Widerspiegelung im literarischen Schaffen dieser Persönlichkeit finden.

So ist es ratsam, vor der Inhaltsanalyse des Textes kurze Angaben über den Autor mitzuteilen. Das sollen folgende Informationen sein:

- 1) seine Stellung in der deutschen nationalen Literatur oder in der Weltliteratur;
- 2) seine Lebensdaten;
- 3) seine gesellschaftliche Zugehörigkeit;
- 4) seine politischen, philosophischen, religiösen usw. Ansichten;
- 5) die sozialpolitische Atmosphäre im Land, wo der Autor lebte oder immer noch lebt;

6) die künstlerische Methode, welche der Autor verwendet;

7) kurze Charakteristik seines literarischen Schaffens;

8) allgemeine Charakteristik des Werkes, woraus das vorliegende Fragment entnommen ist.

Am Ende der Analyse eines künstlerischen Textes soll man nicht vergessen, ein paar Sätze als Fazit zu schreiben. In der Schlussfolgerung kann man die wichtigsten Aspekte der Analyse kurz und bündig verallgemeinern und auch kurz seine eigene Meinung äußern.

1.2 Beispiel der kurzen Charakteristik eines Schriftstellers

Kurze Angaben über Bernhard Kellermann als Autor der Werke “Der Tunnel”, “Der 9. November”, “Totentanz”. Bernhard Kellermann lebte von 1879 bis 1951. Er war ein bürgerlich-humanistischer antifaschistischer Erzähler und Essayist, erfolgreicher Reiseschriftsteller. Kellermann war Sohn eines Beamten, nahm 1899 an der technischen Hochschule in München sein Studium auf, studierte anschließend Germanistik und Malerei. Kellermann begann mit impressionistischen von Gefühl und Stimmung vollen Naturbildern durchzogenen Romanen, die unter dem Einfluss der Neuromantik standen.

In dem Roman “Der Tunnel” (1913), der ein sensationeller Welterfolg wurde, verband Kellermann den Stoff einer technischen Utopie (Bau eines transatlantischen

Tunnels) mit einer kritisch realistischen Schilderung des amerikanischen Kapitalismus, in dem er sowohl den möglichen technischen Fortschritt als auch seine unmenschlichen Folgen unter den Bedingungen des Kapitalismus (verschärfte Ausbeutung, rücksichtslose Expansionstendenzen) darstellte, 1920 erschien der antimilitaristische Roman "Der 9. November" (1933 öffentlich verbrannt), in dem die Zerstörungen des Krieges von 1914 bis 1918 und das lasterhafte Leben der herrschenden Klasse des Kaiserreiches behandelt sind mit dem Ziel, die gefährliche militaristische Weltanschauung im Namen des deutschen Volkes anzuprangern, ihre volksfeindliche Herrschsucht, ihre Selbstherrlichkeit, ihre widerlichen Dünkel, ihre Geistlosigkeit und Unmoral zu entlarven. Der Roman "Totentanz" (1948) ist eine Abrechnung mit dem Faschismus, dessen Unmenschlichkeit enthüllt wird.

1.3 Die vier Fragenkomplexe und ihre Rolle bei der Analyse des künstlerischen Textes

Nach der kurzen Charakteristik des Autors geht man zur unmittelbaren Analyse des Inhalts eines Werkes oder seines Fragments über. Diese Analyse soll knapp sein. Sie setzt sich aus der Beantwortung einiger Komplexe von Fragen zusammen. Das sind folgende Fragenkomplexe:

- 1) Wann und wo spielt die Handlung?
- 2) Wer handelt? Wer ist die Zentralfigur? Wer ist die Nebenfigur? Wie stehen diese Figuren zueinander? Wie

charakterisiert sie der Autor in der Autorenrede? Wie charakterisieren sie sich und einander in der Figurenrede?

3) Was geschieht im Text, warum und mit welcher Folge?

4) Wie steht der Autor zum Dargestellten? Auf wessen Seiten sind seine Sympathien und Antipathien? Wie lässt sich der Hauptgedanke oder die Idee des Textes formulieren?

1.4 Kommentar zum 1. Fragenkomplex

Bei der Beantwortung der Frage, wann und wo die Handlung spielt, sucht man im Text nach notwendigen Informationen.

“Wann?”: der Autor kann die chronologische Zeit der Handlung genau nennen, d.h. ein Datum geben, d.h. ein Jahr, einen Monat, einen Tag nennen. Aber öfters tut das der Autor nicht genau. Er deutet nur die Zeit an, er nennt z. B. irgendein großes Ereignis (z. B. den 1. Oder den 2. Weltkrieg, die Novemberrevolution, den spanischen Bürgerkrieg usw.) oder er erwähnt eine bestimmte Zeitperiode im Leben eines Landes oder der ganzen Menschheit, z. B. das dritte Reich, die DDR, der kalte Krieg. Der Leser mobilisiert seine Kenntnisse der Welt oder der deutschen Geschichte und bestimmt die chronologische Zeit der Handlung anhand der Erwähnung solcher Ereignisse oder Perioden.

Es gibt auch viele Texte, wo kein Ereignis und keine Periode direkt genannt werden. In diesem Fall muss der Leser eine linguistische Analyse des Textes vornehmen. Er sucht im

Text nach Wörtern, die nur in einer ganz bestimmten Zeit existieren können und darum zeitprägend wirken.

Zu den zeitprägenden Wörtern und Wendungen gehören politische Termini, d. h. Namen von Parteien, bestimmte politische Einrichtungen, z. B. der Reichstag, das Parlament, die Gestapo, die SS usw., Namen von Staaten (die BRD, die UdSSR), bestimmte politische Posten (der Kaiser, der Präsident, der Zar). Ein wichtiges Mittel zu der Bestimmung der Zeit ist die Erwähnung im Text gewisser Gegenstände, technischer Geräte, Waffenarten und anderer Errungenschaften der menschlichen Zivilisation einer bestimmten Zeit, welche auch zeitprägend wirken (Kühlschrank, Fernseher, Laser, Flugzeug, Maschinengewehr). Die zeitprägende Funktion können sogar Benennungen von Krankheiten erfüllen, z. B. die Pest, die Cholera sind für das Mittelalter charakteristisch, Krebs, Aids — für das 20. Jahrhundert, COVID-19 — für heutige Zeit.

Der Leser sammelt im Text alle zeitprägenden Wörter und Wendungen und bestimmt anhand ihrer vergleichenden Analyse, in welchem Jahrhundert, Jahrzehnt oder Jahr die Handlung spielt. Die Feststellung der chronologischen Zeit bildet nur einen Teil der Antwort auf die Frage, wann die Handlung spielt. Außerdem soll man noch die Jahres- und Tageszeit der Handlung bestimmen. Der Leser sucht im Text nach entsprechenden Benennungen: Sommer, Frühling, September, Abend, Nacht. Wenn der Autor die Jahres- und Tageszeit nicht genau angibt, dann betreibt der Leser die linguistische Analyse des Textes. Dabei können die Zeit der Handlung Benennungen von Kleidungsstücken oder

Beschäftigungen nennen (Morgenmantel, Abendkleid, frühstücken usw.). Wichtig sind auch Erwähnungen von Naturerscheinungen (Regen, Nebel, Frost, Schnee, Hitze, Sonnenschein usw.).

“**Wo?**”: um diese Frage zu beantworten, sucht der Leser im Text nach geographischen Realien. Der Autor kann direkt das Land, den Staat oder die Stadt nennen, aber er kann auch nur einzelne Berge, Flüsse, Provinzen des Landes erwähnen oder Straßen und Sehenswürdigkeiten einer Stadt angeben. Wichtig bei der Beantwortung dieser Frage sind auch Namen von Figuren, denn sie zeigen oft ihre Nationalität und Staatsangehörigkeit. Wörter mit geographischer und nationaler Färbung wirken auf den Leser ortsprägend. Der Leser sammelt und analysiert die gewonnene Information. Auf diesem Wege kommt er zur Schlussfolgerung, wo die Handlung spielen mag.

Bei der Textinterpretation des 1. Komplexes beantwortet man auf die beiden Fragen, wann und wo die Handlung spielt, zuerst die Frage, welche sich leichter beantworten lässt.

1.5 Beispiele der Arbeit am 1. Fragenkomplex

Der Roman “Die Enkel” von W. Bredel.

Von den 2 Fragen des 1. Komplexes beantwortet der Autor die Frage „wo?“ genau und vielfach. Das Land, wo die Handlung spielt, wird im Geschichtsbuch genannt. Das ist Deutschland. Auch die Ahnen der Schüler lebten auf der Norddeutschen Ebene. Lehrer Sinder unterrichtet Deutsch und

die deutsche Geschichte. Alle Romanfiguren tragen deutsche Namen. Einen wichtigen Beweis bildet auch die Grußformel des Lehrers "Heil Hitler!", die in Deutschland entstanden ist. Also bietet uns die Bestimmung des eigentlichen konkreten Spielplatzes der Handlung keine Schwierigkeiten. Der Text enthält solche ortsprägenden Wörter wie das Klassenzimmer, die Schulbank, das Schulgebäude, der Korridor, das Pult. Man kann also schlussfolgern, dass die Szene in einer deutschen Schule spielt.

Die Frage "wann?" ist nicht so leicht zu beantworten, der Autor gibt im Text keine genaue Bezeichnung der chronologischen Zeit, er beantwortet diese Frage andeutungsweise, d. h. in der indirekten Form.

Ausschlaggebend sind hier 2 zeitprägende Elemente des Textes. Das erste ist der Gruß des Lehrers. Am Ende jeder Stunde sagt er unbedingt „Heil Hitler!“, was beweist, dass diese Szene in der Zeit des 3. Reichs in Deutschland fällt. Aber das 3. Reich existierte bekanntlich 12 Jahre (1933-1945) und in diesem Abschnitt gibt es noch ein zeitprägendes Element des Inhalts, welches die chronologische Zeit der Handlung genauer bestimmen lässt. Es ist die Bemerkung, dass der Lehrer seine Stunden nach den neuen Vorschriften (Bestimmungen) für den Geschichtsunterricht gestalten soll. Dieses Wort "neu" hilft uns bei der Beantwortung der Frage "wann?". Es ist wohl der Beginn des Hitler-Regimes. Vermutlich ist es das Jahr 1933. Die Fragen nach der Jahres- und Tageszeit können von uns nur vermutlich beantwortet werden. Es ist sicherlich kein Sommer, denn die Schüler haben ihren Unterricht. Es kann also entweder Herbst oder Winter

oder Frühling sein. Und es ist wohl Nachmittag, denn nach dieser Stunde ist wohl Schulschluss.

Der Roman "Die Buddenbrocks" von Th. Mann.

Von den 2 Fragen des 1. Komplexes beantwortet der Autor die Frage "wann?" genauer. Der Autor beschreibt ein Zimmer, in dem die Idylle im Geschmack des 18. Jahrhunderts herrschte. Viele Möbelstücke und Gegenstände, die der Autor beschreibt, wirken zeitprägend. Es ist z. B. der runde Tisch mit den dünnen, geraden und leicht mit Gold ornamentierten Beinen und der Luxusekretär. Der Autor nennt auch genau die Jahreszeit und den Monat. Es ist Mitte Oktober, es ist Herbst und das bekommen wir aus den folgenden Worten heraus: „Es war frühzeitig kalt geworden, das Laub war vergilbt, der Wind pfiß, kalter Regen ging hernieder, es dämmerte gegen 4 Uhr“. Der Autor nennt auch den Wochentag. Es war Donnerstag, gegen 4 Uhr nachmittags.

Die Frage "wo?" ist nicht leicht zu beantworten, der Autor nennt im Abschnitt weder einen Staat noch eine Stadt. Der Autor erwähnt nur, dass die Handlung im so genannten Landschaftszimmer im 1. Stockwerk des weitläufigen alten Hauses in der Mengstraße spielt. Ortsprägend wirken der Familienname Buddenbrock, die Benennung der Straße und der Kirche. Das sind deutsche Realien, der Autor erwähnt auch gotische Ecken und Winkel und die Gotik ist bekanntlich für die Kunst Deutschlands kennzeichnend.

1.6 Kommentar zur Arbeit am 2. Fragenkomplex

Normalerweise handeln im Text einige Figuren. Der Leser versteht aus dem gesamten Inhalt des Textes, welche dieser Figuren die wichtigsten, die zentralen sind. Ohne sie würde die Handlung überhaupt unmöglich sein. Man bezeichnet sie als die Zentralfiguren des Werkes. Die anderen Figuren erfüllen eine sekundäre Rolle. Sie erklären nur die Gestalt der Zentralfigur oder ergänzen die Handlung mit zusätzlichen Informationen, man bezeichnet sie als Nebenfiguren. In der Regel verleiht der Autor der Zentralfigur und oft der Nebenfigur ihre individuellen Namen. Wenn eine Figur keinen Namen trägt, so wird sie vom Autor oder vom Leser nach irgendeinem Merkmal bezeichnet, z. B. der Mann mit dem neuen Hut, der Mann mit dem eisernen Herz, der Neugierige. Die Figuren stehen im Text in bestimmten Beziehungen zueinander. Sie sind Freunde oder Feinde, Bekannte oder Verwandte, Arbeitskollegen oder Mitschüler. Sie können einander zufällig begegnen. Der Leser muss diese Beziehungen verstehen und richtig formulieren.

Der Text enthält gewöhnlich Charakteristiken der Figuren. Diese Charakteristiken kommen vom Autor in seiner Autorenrede oder die Figuren charakterisieren sich selbst und einander in ihren Gesprächen und Gedanken. Eine Figur kann im Text von verschiedenen Seiten charakterisiert werden: nach ihrem Alter, nach ihrem Äußeren, nach ihrem Bildungsstand, nach ihrem Beruf, nach ihrer Nationalität, nach ihrer Familienlage, aber auch nach ihren Interessen und

Beschäftigungen. Am ausführlichsten werden die Zentralfiguren charakterisiert. Der Leser muss all diese einzelnen Charakteristiken der Figur, die im Text gewöhnlich verstreut sind, sammeln und in einer kurzen, lakonischen Form in einigen Sätzen formulieren.

1.7 Beispiele der Arbeit am 2. Fragenkomplex

Die Erzählung "Nachts schlafen die Ratten doch" von W. Borchert.

In der Erzählung gibt es zwei Figuren. Es sind ein Kind und ein Mann. Sie tragen beide zur Weiterentwicklung der Handlung bei, also sind sie hier unentbehrlich, folglich sind sie die Zentralfiguren. Der Junge heißt Jurgen, der Mann bleibt namenslos. Sie begegnen einander zufällig als fremde Leute, aber nach ihrem Gespräch treffen sie sich wie gute Bekannte und beabsichtigen, wieder zusammenzukommen. Beide Figuren bekommen im Werk ihre knappe Charakteristik in der Autorenrede und erzählen einiges über sich während ihrer Unterhaltung in Form der direkten Figurenrede.

Bei der Analyse dieser zwei Informationsquellen (die Autorenrede und die Figurenrede) macht man sich von den Figuren die folgende Vorstellung. Jurgen ist ein neunjähriges Schulkind. Der Autor erwähnt nur ein Detail seines Äußeren. Das ist sein Haargestrüpp. Der Vergleich des Haares mit einem dichten Gebüsch zeigt, dass sich der Junge wohl längere Zeit nicht gekämmt hat, weil sein Haar so wirr ist. Man versteht,

wie ungepflegt und verwahrlos Jurgen aussieht. Aus Jurgens Erzählung wird klar, was für ein Unglück er hat. Er verlor seinen kleineren Bruder während des letzten Bombenangriffs der feindlichen Flugzeuge auf seine Heimatstadt, der Autor betont mehrmals seine Entschlossenheit, den Bruder vor Ratten zu beschützen. Er betont seine Willensstärke mit einem Detail: „Jurgen fasst immer fester den Stock, seine einzige Waffe gegen Ratten“. Die Gestalt des Jungen ist in Entwicklung gegeben. Er durchläuft psychologisch in seiner Seele etwa 3 Etappen: von Verzweiflung und Hoffnungslosigkeit durch eine erwachte Hoffnung bis zur Erlösung, bis zur Rückkehr in die Kindheit.

Das Äußere des Mannes ist vom Autor mit ein paar Einzelheiten gegeben. Das sind seine krummen Beine, seine billige Hose, der Korb mit dem Kaninchenfutter und Erde unter den Nagelspitzen. Mit diesen Details charakterisiert der Autor den Mann eindeutig als einen Werktätigen, als einen Vertreter der Gesellschaft.

Die mehrmals erwähnten krummen Beine des Mannes zeugen davon, dass er in armen Verhältnissen aufgewachsen ist und vielleicht an Rachitis gelitten hat.

Das innere dieser Figur wird durch das Benehmen des Mannes erleuchtet. Er verlässt den einsilbigen Jungen nicht, stellt Frage über Frage an ihn, um den Grund seines Hierseins zu erfahren. Um Wahrheit zu erfahren, muss er zur List greifen, das Kindliche im Jungen erwecken. Als Rettungsmittel verwendet der Mann Lügen, es ist aber die so genannte „heilige Lüge“. Der Mann erweist sich als hilfsbereiter, gutherziger Mensch.

Der Roman "Das siebte Kreuz" von Anna Seghers.

Im Zentrum stehen zwei Figuren, deren Gespräch den Inhalt der Szene im Wesentlichen bestimmt. Sie sind wohl beide Zentralfiguren, der Autor gibt ihnen ihre individuellen Namen. Das sind Franz Meinert und Anton Greier. Sie sind gute Bekannte, denn sie arbeiten in derselben Fabrik in Höchst und fahren oft zusammen zur Schicht. Der Autor betont mit vielen Mitteln, dass Franz und Anton grundverschiedene Menschen sind. Meinert ist sehr vorsichtig, er tarnt seine wahren politischen Ansichten mit der Maske der Gleichgültigkeit gegen die Ereignisse um ihn, darum befindet er sich gern allein. Er hat ein feines Gefühl für den Ausdruck der Gesichter, ist ein guter Psychologe. Immer muss er etwas von den Menschen verstecken, ihnen etwas vorspiegeln. Er vertraut Anton nicht. Der Autor betont, dass Franz einerseits bereit ist, allen Menschen zu helfen, andererseits aber Anton um sein treues Mädel beneidet und Antipathie gegen ihn legt

1.8 Kommentar zur Arbeit am 3. Fragenkomplex

Die Beantwortung von Fragen "Was geschieht? Warum? Mit welcher Folge?" darf auf keinen Fall die bloße Nacherzählung des Textes enthalten. Der Interpret konzentriert in dieser Antwort die wichtigsten Ereignisse des Textes in einigen Sätzen. Die Ereignisse werden dabei in ihrer logischen Reihenfolge dargestellt. Man muss den Kausalzusammenhang der Ereignisse erklären und die Folgen des Geschehens zeigen. Wenn der Autor den Grund der Ereignisse nicht direkt

formuliert, so muss der Interpret seine eigene Erklärung finden, seine Kenntnisse der menschlichen Psychologie oder der entsprechenden historischen Periode benutzen. Im Allgemeinen soll die Formulierung der Antwort auf diese drei Fragen so lauten, wie im angeführten Beispiel.

1.9 Beispiele der Arbeit am 3. Fragenkomplex

Die Erzählung von W. Borchert "Nachts schlafen die Ratten doch".

Einmal bemerkt ein älterer Mann einen Jungen in den Ruinen eines zerbombten Hauses. Sie kommen miteinander ins Gespräch. Das Kind erzählt vom Verlust seines kleineren Bruders während des letzten Bombenangriffs und davon, dass er jetzt die Leiche des Bruders vor Ratten beschützt. Der Mann will ihm helfen und lügt darum, dass die Ratten nachts schlafen und dass der Junge folglich nachts in seinem Bett schlafen darf.

Das Kind glaubt ihm und fühlt sich erleichtert. Außerdem verspricht der Mann dem Jungen, ein Kleines zu schenken, welches dem Jungen im gewissen Maße den verlorenen Bruder ersetzen kann. Auf diese Weise gelingt es dem Mann, das Kind von seiner Verzweiflung zu retten und ihn ins Leben zurückzubringen.

Der Roman von Th. Mann "Die Buddenbrocks".

Die Geschwister Buddenbrock fahren an einem Sommertag nach Travemünde, wo Tony sich bei den

Schwarzkopfs erholen soll. Unterwegs sprechen sie über Grünlich, Hagenströms und Buddenbrocks. Aus diesem Gespräch stellte sich heraus, dass die Finanzlage einer Familie ihren Platz in der Gesellschaft bestimmt und dass die geschäftliche Tüchtigkeit wichtiger als alles Andere ist.

Solche Begriffe wie Liebe, Herkunft, Anständigkeit treten zurück. Die bürgerliche Ehe wird als ein Geschäft betrachtet. Infolge dieses Gesprächs versöhnt sich Tony mit dem Gedanken, Grünlich zu heiraten, denn er gilt als reich, als vermögend, und Tony möchte so reich wie Hagenströms sein.

Der Roman von W. Bredel "Die Enkel".

Der analysierte Text stellt eine Szene im Klassenraum der Klasse 5B dar. Der Unterricht ist zu Ende, aber Lehrer Sinder verlängert die Geschichtsstunde nach dem Glockenzeichen, denn er muss noch die vorgeschriebene Zusammenfassung vorlesen. Diese Zusammenfassung teilt mit, dass die Wege der Menschheit sich auf dem deutschen Boden befand und dass der erste Mensch auf der Erde ein Urahne der nordischen Rasse war. Es geht also um die Rassentheorie des Nazismus und um die Lehre von der Mission des deutschen Volkes, über andere Völker der Welt zu sein: Diese Rassentheorie war bekanntlich ein wichtiger Bestandteil der Naziideologie.

Die Klasse hört aber kaum dem Lehrer zu, interessiert sich nicht für die nordische Rasse. Die Schüler erwarten ungeduldig das Ende der Stunde, verursachen viel Lärm und verlassen den Raum mit Verwünschungen gegen den Lehrer.

Der Roman von Anna Seghers "Das siebte Kreuz".

An einem frühen Herbstmorgen fahren zwei Arbeiter der Höchster Farbwerke zur Schicht. Anton Greier berichtet Franz

Meinert von seiner Vermutung, etwas sei in der Gegend an diesem Tag passiert, denn die Gegend sei ungleich schärfer als gewöhnlich kontrolliert, die Straßen und Brücken seien gesperrt. Anton vermutet, dass es etwas Verrücktes gewesen sei, etwa wie in der Nacht der langen Messer. Franz tut, als glaube er Anton nicht und betrachtet seine Argumente als erfunden, aber dann scheint ihm auch, dass etwas in der Luft liege.

1.10 Kommentar der Arbeit am 4. Fragenkomplex

Der Autor redet eigentlich nie direkt über seine Sympathien und Antipathien. Er zeigt sie gewöhnlich in der indirekten Form und zwar durch die Gestaltung von Figuren, durch die Wahl der Fabel und ihre Entwicklung. Seine Sympathie mit dieser oder jener Figur gestaltet der Autor auf verschiedene Weise. Die Figur kann z. B. menschlicher oder klüger als die anderen sein, sie kann sich richtig in einer komplizierten Situation benehmen, sie kann in einem Kampf der Meinungen gewinnen, sie kann das mit Gefühl des Lesers, mit ihrem Unglück erwecken. Sehr oft vertritt die Figur, mit welcher der Autor sympathisiert, in ihren Worten und Handlungen, die fortschrittlichen Ideen ihrer Zeit und wird auf solche Weise zum Sprachrohr des Zeitgeistes. Um die Stellungnahme des Autors zum Geschilderten richtig einzuschätzen, soll der Textinterpret die politische Gesinnung, die Weltanschauung des Autors und auch seinen Lebens- und Schaffensweg kennen.

Der Autor eines Kunstwerkes formuliert seinen Hauptgedanken nicht abstrakt, d. h. nicht als einen Satz und nicht als eine Moral. Der Hauptgedanke entsteht im Bewusstsein des Lesers, nachdem er den Text verstanden und seinen Inhalt erlebt hat. Jeder Leser, jeder Interpret soll diese Idee selbst formulieren. Sie ist also das Resultat seiner intellektuellen und gefühlsmäßigen Wahrnehmung des Textes.

1.11 Beispiele der Arbeit am 4. Fragenkomplex

Die Erzählung von W. Borchert „Nachts schlafen die Ratten doch“.

Der Hauptgedanke von Borcherts Erzählung „Nachts schlafen die Ratten doch“ besteht z. B. in der Erkenntnis, dass der sogenannte kleine, einfache Mensch, der Werktätige seine Herzensgüte und seine Hilfsbereitschaft, kurz gesagt, seine Humanität sogar unter den schwersten Bedingungen des Krieges und Hungers nicht verloren hat.

Der Roman „Die Enkel“ von W. Bredel (die Episode mit den Schülern).

Der Autor zeigt in dieser Szene eine der Methoden von Erziehung kleiner Kinder im Geiste der Nazi-Propaganda von Vergiftung ihrer Seelen mit Rassentheorien. Der Autor gestaltet diese Szene Objektiv, er scheint gleichgültig, neutral gegen seine Romanfiguren zu sein. Zugleich aber spürt man das Satirische und betont negative Verhalten des Autors gegen

die Rassentheorie. Sie wird vom Lehrer in großer Eile unter dem ansteigenden Lärm vorgelesen und von den Schülern eigentlich nicht verstanden.

Der Roman "Buddenbrocks" von Th. Mann.

Der Autor gibt in dieser Szene den dargestellten keine direkte Einschätzung und bleibt scheinbar gleichgültig gegen die Figuren, aber er lässt sie selbst in ihren Repliken charakterisieren. Der Leser empfindet Sympathie für Norton und Tony wegen ihrer offenen und aufrichtigen Natur, wegen Menschlichkeit und ihres lebendigen Interesses für das Leben und für die Nächsten. Die Kurgesellschaft aber erweckt in uns eher Antipathie mit ihrer Borniertheit und ihrem niedrigen Bildungsstand.

Wir wissen, dass Thomas Mann Selbstvertreter des liberaldemokratischen Bürgertums war, dass seine Sympathien auf dessen Seite lagen. So können wir wohl die Idee dieses Kapitels auf folgende Weise formulieren: die deutsche Bürgerliche Gesellschaft ist Ende des 19. Jahrhunderts in einige soziale Schichten nach ihrer Finanzlage gespalten, das Geld regiert diese bürgerliche Welt. Die Reichen sehen von oben herab auf die weniger vermögende Mittelschicht ihrer Gesellschaft. Diese soziale Schichtung verdüstert menschliche Beziehungen.

2. Materialien zur Textanalyse

2.1 Mietschuld

Als Anatol Klöpfer vor zwei Jahren ganz plötzlich eine kleine Villa am Stadtrand von München erbte, wusste er am Anfang nicht, was er nun tun sollte.

Sollte er seine Eigentumswohnung verkaufen und in die Villa ziehen? Oder sollte er in der Eigentumswohnung bleiben und die Villa verkaufen?

Nun, Anatol Klöpfer hatte einen guten Freund, und der gab ihm den Rat, weder die Wohnung noch die Villa zu verkaufen, sondern die Villa zu vermieten. Und das tat Anatol dann auch. Während er die kleine Souterrainwohnung an ein älteres Ehepaar abgab - sie brauchten kleine Miete zu zahlen, arbeiteten dafür aber als Hausmeister-vermietete er die anderen Einzelzimmer an sieben Studenten.

Ein ganzes Jahr ging alles gut. Dann aber fing der Ärger an. Und zwar immer mit dem gleichen Mieter. Sein Name war Leopold Huber und er studierte Medizin. Schuldete er Herrn Klöpfer zuerst die Miete nun für zwei Monate, so waren daraus schnell drei und vier geworden.

Da Anatol, dem das Haus ja gehörte, ganz ruhig blieb und nichts tat, wurde daraus dann mit der Zeit sogar ein halbes Jahr.

Wenn Poldi Huber als Student genauso viel Erfolg haben sollte wie im Erfinden immer neuer Ausreden, um die Miete nicht zahlen zu müssen, dann würde aus ihm eines Tages sicher ein großer Arzt werden, meinte Anatol Klöpfer.

Doch als auch der siebte Monat ohne Miete vorbeiging, wollte er endlich etwas tun. Er ging zum Telefon und rief sich, das heißt seine Villa, an. Der Hausmeister Paul Buckleder meldete sich und Herr Klöpfer bat, den "Mieter Huber" ans Telefon zu holen. "Herr Huber", begann Anatol, "ich glaube, dass Sie mich für ganz schön dummhalten..."

Als er an dieser Stelle Luft holen wollte, sprach Herr Huber plötzlich:

"Hallo, Herr Klöpfer, Sie sind der netteste Vermieter, den ich je kennen gelernt habe. Also, nun hören Sie mir zu: Ihre und meine Not ist zu Ende. Ich habe mit Erfolg eine alte Tante um Geld gebeten. Sie wollte mir mit ihrem Geld bei meinem Medizinstudium helfen. Was sagen sie jetzt?"

Anatol antwortete ärgerlich: "Dann sind Sie ja jetzt ein glücklicher Mensch, Herr Huber. Und was ich Ihnen sagen will? Hier, das will ich Ihnen sagen: Wenn Sie mir bis zum 20. die Miete für die ganzen letzten Monate nicht bezahlt haben, dann ist der 21. für Sie der Letzte. Das heißt, dass am 22. ein neuer Mieter in Ihrem Zimmer wohnt. Auf Wiedersehen, Herr Huber!"

Wenige Tage später war der Termin. Er ging vorüber, ohne dass Herr Klöpfer etwas vom Herrn Huber hörte.

Um der ärgerlichen Geschichte ein Ende zu machen, ging er am frühen Dienstagmorgen, es war der 21., wieder zum

Telefon. Noch bevor er außer seinem Namen etwas sagen konnte, sprach Huber ganz schnell:

“Sie brauchen mir nicht zu danken, lieber Herr Klöpfer, Schließlich war es Geld, das Ihnen gehörte.” Anatol wusste nicht, was er sagen sollte: “Was ... was ...” antwortete er. “Was soll das heißen? Ich habe kein Geld bekommen!”

“Was denn, Herr Klöpfer? Kein Geld bekommen?” fragte Huber. Dann: “Ich habe Ihnen die gesamte Miete in einem Brief zugeschickt. Und zwar habe ich Ihnen einen Scheck geschickt. Schon vorgestern, wegen des Termins, den sie mir gestellt haben.”

Anatol Klöpfer legte leise den Telefonhörer auf. Er war ziemlich durcheinander. Und er dachte an seinen Freund, der ihm den Rat gegeben hatte, die Villa zu vermieten. Bei diesem Fall ist sehr wichtig, dass Poldi Huber wirklich einen Brief in den Briefkasten geworfen hat. Und es ist wirklich der Brief an Anatol Klöpfer! Trotzdem hat Leopold Huber seinem Vermieter beim letzten Telefongespräch eine Lüge erzählt. Welche Lüge hat er ihm erzählt?

Wortschatzliste:

- 1) der Stadtrand;
- 2) beobachten;
- 3) die Eigentumswohnung;
- 4) das Einzelzimmer;
- 5) der Hausmeister;
- 6) der Mieter;
- 7) vermieten;
- 8) zwar;

- 9) der Vermieter;
- 10) anfangen;
- 11) der Telefonhörer;
- 12) zuschicken;
- 13) sich melden;
- 14) durcheinander;
- 15) der Termin.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:
am Stadtrand, mieten, die Ausrede, das Einzelzimmer, der Vermieter, verkaufen, die Miete*

- 1) Anatol beschloss, seine kleine ..., die er vor zwei Jahren bezogen hatte, zu ...
- 2) Seine Villa befindet sich ...
- 3) Anatol vermietete ... an sieben Studenten
- 4) Ein Freund von Anatol schlug vor, eine Villa zu ... , um sie nicht zu ...
- 5) Poldy Huber hat sich jedes Mal neue ... einfallen lassen, um ... nicht zu zahlen.
- 6) Herr Klöpfer war der ..., den Herr Huber kannte.

Aufgabe 3. *Nennen Sie die Synonyme:*

- 1) die Lüge;
- 2) vermieten;
- 3) zwar;
- 4) anfangen;

- 5) die Ausrede;
- 6) der Vermieter.

Aufgabe 4. *Bilden Sie Situationen mit aktiven Vokabeln:*

- 1) der Mieter, vermieten, die Ausrede, sich melden, der Termin, das Einzelzimmer;
- 2) bei diesem Fall, zwar, der Hausmeister, ärgerlich, ein halbes Jahr, die Miete.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

- 1) Польди не платил за аренду квартиры своему арендодателю.
- 2) Когда Анатолий унаследовал маленькую виллу на окраине города, он не знал, что с ней сделать.
- 3) Один хороший друг посоветовал ему сдавать виллу. И он последовал совету друга.
- 4) Молодой человек, который снимал виллу у Анатолия, учился на врача.
- 5) Анатолий поспешил к почтовому ящику, чтобы забрать письмо.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

- 1) Was hat Anatol geerbt?
- 2) Welchen Rat gab ihm sein Freund?
- 3) Wo befindet sich die Villa?
- 4) Wer hat Anatol keine Miete gezahlt?
- 5) An wen hat Anatol das Einzelzimmer vermietet?
- 6) Was hat Leopold studiert?

- 7) Warum zahlte Leopold keine Miete?
- 8) Was hat Herr Huber Anatol gesagt?
- 9) Was antwortete ihm Anatol?
- 10) Warum eilte Anatol zum Briefkasten?

Aufgabe 7. *Charakterisieren Sie Anatol Klöpfer! Begründen Sie ihre Meinung!*

Aufgabe 8. *Beschreiben Sie das Äußere von Herrn Huber!*

Aufgabe 9. *Führen Sie das Gespräch zwischen Herrn Huber und Herrn Klöpfer!*

Aufgabe 10. *Formulieren Sie die Moral der Geschichte!*

Aufgabe 11. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn der Geschichte? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 12. *Erzählen sie die Geschichte nach:*

- 1) als Herr Huber;
- 2) als Herr Klöpfer;
- 3) als der Hausmeister.

Aufgabe 13. *Interviewen Sie die Geschichtefiguren (Anatol Klöpfer und Poldi Huber)!*

Aufgabe 14. *Schreiben Sie die Geschichten für die Seifenoper „Die Mietschuld“!*

Aufgabe 15. *Inszenieren Sie die Geschichte!*

Aufgabe 16. *Finden Sie die Lösung dieser Krimigeschichte!*

Aufgabe 17. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.2 Lügen haben kurze Beine

Wien, am 12. Oktober letzten Jahres.

Kriminalrat Hoflehner sah zuerst auf seine Uhr, dann zum Fenster. Und weil es immer noch regnete, und weil es erst 9 Uhr morgens war, zündete er sich eine Zigarre an.

Natürlich hatte weder die Zeit, noch der Regen etwas mit der Zigarre zu tun, aber — der Kriminalrat tat, als wüsste er das nicht. Er wusste nur, dass ihm dieser unsympathische Dr. Svoboda eigentlich das Rauchen verboten hatte — er durfte nur mal ab und zu rauchen! Nur, wenn er wirklich eine Zigarre haben mußte. Na also!

Erst früh um 9 und dann schon Regen... Mußte man da denn nicht wirklich eine Zigarre haben?

Nach ein paar Minuten drückte er auf den roten Knopf unter seinem Schreibtisch. Ein Beamter — Linde war sein Name — streckte seinen Kopf zur Tür herein und fragte:

“Herr Kriminalrat, Sie haben geklingelt? Kann ich etwas für Sie tun? ”

“Ja, schicken Sie mir den jungen Mann herein!”

Herr Linde ging wieder weg, und wenig später kam ein junger Mann herein. Er sah nicht gerade sehr ordentlich aus. Noch bevor Kriminalrat Hoflehner etwas sagen konnte, setzte er sich einfach auf einen Stuhl und rief ärgerlich:

“Wie lange muss ich eigentlich noch hier herumsitzen? Ich habe meine Zeit schließlich nicht beim Lotto gewonnen!”

Der Kriminalrat rauchte zuerst langsam weiter. Dann sagte er: “Guten Morgen, Herr Franke!”

Anton Franke sah erstaunt auf.

Dann holte er tief Luft und antwortete: “Ich will Ihnen mal was sagen...”

Kriminalrat Hoflehner hörte auf zu rauchen. Er legte seine Zigarre vor sich auf den Schreibtisch.

“Noch rede ich, junger Mann! Sie sind gestern abend, 23 Uhr 35, von der Polizei dabei gefasst worden, wie Sie gerade das Haus Luisenstraße 4 durch...,” hier machte er eine kurze Pause, “das Kellerfenster verließen. Kein guter Ausgang, wie Sie inzwischen festgestellt haben werden. Außerdem gehört das Haus Herrn Schramm... Der Herr Schramm darf den ganzen Tag durch sein Kellerfenster aus- und eingehen, aber Sie, junger Mann, sind nicht Schramm, Ihr Name ist Franke...”

Nach dieser langen Rede nahm sich der Kriminalrat wieder seine Zigarre und rauchte weiter. Es war ihm ziemlich egal, dass Anton Franke aufgesprungen war und ganz böse wurde.

“Alles ein Irrtum. Herr Kriminalrat... Ich wollte die Schramms überraschen. Sie sind meine Freunde...”

Drei, vier Minuten lang rauchte Hoflehner ruhig weiter. Dann sagte er:

“Ach...” Und nach ein paar Minuten wieder: “Ach... Besuchen Sie Ihre Freunde immer durchs Kellerfenster?”

“Ich sagte doch, ich wollte sie überraschen... Ich habe schon - allerdings ohne Erfolg — versucht, dies Ihrem Beamten klarzumachen. Aber der verstand ja nichts.”

“Ja, ja, die Beamten... Sie wollten also die Schramms überraschen...”

“Wollte ich!”

“So so...”

“Ich wusste ja nicht, dass sie in Urlaub waren... Also bin ich rein. Und als ich merkte, dass keiner da war, bin ich sofort wieder zurückgegangen.

Ich bin nicht mal bis zur Küche gekommen... So war es!”

“So war es?”

“Genau so!”

Der Kriminalrat lachte freundlich.

“Interessant, diese Geschichte... wirklich sehr interessant... Wie ich gelesen habe, sind Sie Student?”

“Ganz recht, Herr Kriminalrat!”

“Was studieren Sie denn?”

Franke sah ihn fragend an. “Im Augenblick mache ich gerade mal eine Pause. Sonst habe ich es mit den Sprachen!”

“Mit welchen? Neuen oder alten?”

“Was heißt neu und alt... Fremdsprachen meine ist natürlich!”

“Natürlich...” Vorsichtig legte Hoflehner seine Zigarre auf den Schreibtisch, bevor er weiter sagte:

“Wann haben Sie eigentlich gehört, dass die Schramms im Urlaub sind?”

“Ach, das war vor drei Tagen... eigentlich ganz zufällig.”

“Wissen Sie auch noch wie spät es war, als Sie in das Haus gingen?”

“Natürlich, es war genau 22 Uhr. Ich habe das Kirchenglocken gehört... Und die hört man ja ganz gut.”

“Hm...”, sagte der Kriminalrat schon zum zweiten oder dritten Mal jetzt.

“Noch eine letzte Frage, Herr Student. Der Gendarm Bohmleitner behauptete, Sie hätten in der Küche die Kühlschrankschranktür offengelassen... stimmt das nicht?”

Anton Franke schüttelte den Kopf: “Das stimmt nicht. Da hat der Gendarm Bohmleitner nicht recht, Herr Kriminalrat. Ich weiß zufällig ganz genau, dass ich sie wieder zugemacht habe!”

“Schön!” freute sich Hoflehner. “Das wäre es. Und schon können Sie wieder gehen!”

“Ich kann gehen?”

“Ja, in Ihre Zelle zurück. Ich weiß jetzt, dass Sie nur ein ganz gewöhnlicher Einbrecher sind... Ja, ja, Lügen haben kurze Beine.”

“Wieso Lügen?”

“Sie haben mir Lügen erzählt, ganz einfach. Und nicht nur eine, Herr Student Franke, sondern gleich drei.”

Und dann drückte der Herr Kriminalrat zum zweiten Mal an diesem Morgen auf den roten Knopf unter seinem Schreibtisch.

Wortschatzliste:

- 1) der Kriminalrat;
- 2) anzünden;
- 3) unsympathisch;
- 4) der Beamte;
- 5) ordentlich;
- 6) schließlich;
- 7) das Lotto;
- 8) erstaunen;
- 9) aufhören;
- 10) fassen;
- 11) das Kellerfenster;
- 12) der Irrtum;
- 13) das Kirchenglocken;
- 14) der Gendarm;
- 15) schütteln;
- 16) die Zelle;
- 17) der Einbrecher.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit den aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:
erstaunen, das Lotto, der Beamte, der Kriminalrat, die Zelle*

1) Ja, in Ihre ... zurück. Ich weiß jetzt, dass Sie nur ein ganz gewöhnlicher Einbrecher sind...

2) ... — Linde war sein Name — streckte seinen Kopf zur Tür herein

3) ... Hoflehner sah zuerst auf seine Uhr, dann zum Fenster.

4) Ich habe meine Zeit schließlich nicht beim ... gewonnen!

5) Anton Franke sah ...auf.

Aufgabe 3. *Nennen Sie die Synonyme:*

1) anzünden;

2) ordentlich;

3) schließlich;

4) schütteln;

5) der Einbrecher.

Aufgabe 4. *Bilden Sie Situationen mit aktiven Vokabeln:*

1) anzünden, unsympathisch, erstaunen, aufhören, fassen, schütteln;

2) ordentlich, schließlich, Lotto, Irrtum, Zelle.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

1) Рано утром следователь сидел за своим письменным столом, куря сигарету.

2) Доктор Свобода, непривлекательный человек для Хофленера, запретил ему курить.

3) Молодой человек вышел из своей камеры, когда его позвал офицер Линде, и пошёл к господину Хофленеру.

4) Грабитель вошёл в дом через окно подвала, когда людей не было.

5) В 22 часа на улице был слышен церковный колокол.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

- 1) Um wie viel Uhr begann der Kriminalrat zu rauchen?
- 2) Wie war das Wetter draußen?
- 3) Was sagte Dr. Svoboda dem Kriminalrat?
- 4) Warum hat Hoflehner geklingelt?
- 5) Was geschah mit dem jungen Mann?
- 6) Was machte Herr Kriminalrat während des Gesprächs?
- 7) Was wollte Franke für die Schramms machen?
- 8) Wer sind die Schramms?
- 9) Wie spät es war, als Franke in das Haus ging?
- 10) Was behauptete Gendarm Bohmleitner?
- 11) Was sagte der Kriminalrat, nachdem er einen Studenten befragt hatte?
- 12) Wie endete die Geschichte?

Aufgabe 7. *Charakterisieren Sie den Kriminalrat und den Studenten!*

Aufgabe 8. *Führen Sie das Gespräch zwischen dem Kriminalrat und dem Studenten!*

Aufgabe 9. *Erzählen sie die Geschichte nach:*

- 1) aus der Sicht des Herrn Schramm;
- 2) aus der Sicht des Studenten.

Aufgabe 10. *Interviewen Sie die Geschichtenfiguren (Kriminalrat Hoflehner, Student, Herr Schramm)!*

Aufgabe 11. *Inszenieren Sie die Geschichte!*

Aufgabe 12. *Formulieren Sie die Moral der Geschichte!*

Aufgabe 13. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn der Geschichte? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 14. *Finden Sie die Lösung dieser Krimigeschichte!*

Aufgabe 15. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.3 Ein Ring und seine Folgen

Sie hatten den Banküberfall in Karlsruhe ganz genau geplant. Dazu gehörte nicht nur der Überfall selbst, dazu gehörte ganz besonders das „Hinterher“, das, was danach zu tun war.

So wollten sie auch sofort nach dem Banküberfall in drei verschiedenen Autos ins Ausland fahren. Martin Holbusch wollte nach Dänemark, wo seine Schwester bei einer Luftfahrtgesellschaft arbeitete. Erwin Kitt wollte zu einer alten

Tante nach Amsterdam, und Claudio Cramer hoffte, bei einem Freund in Südfrankreich wohnen zu können.

Am 11. November, einem Montag, war es soweit. Wie geplant, stellten sie ihre drei Autos auf einem Parkplatz vor der Stadt, nicht weit von der Autobahn, ab.

Gegen 13 Uhr fuhren Holbusch und Cramer ins Stadttinnere, um sich einen „Arbeitswagen“ zu holen. 14 Uhr 30 kamen sie mit einem grauen Opel zurück.

Die Kölner Kennzeichen daran wurden sofort gegen zwei österreichische ausgetauscht.

Drei Minuten vor 16 Uhr fuhren sie zu dritt in ihrem „Admiral aus Wien“ (wie Zeugen später sagten!) vor der Bank vor. Während Kitt und Cramer ausstiegen, blieb Holbusch im Auto sitzen.

16 Uhr 04 sahen sie, wie hinter der Eingangstür aus Glas eine junge Frau mit dem Schlüssel die Tür abschließen wollte. Das war für die beiden Männer der passende Zeitpunkt. Sie waren sehr schnell an der Tür und gingen hinein.

Während Kitt die Tür nun selbst abschloss, zeigte Cramer mit zwei Pistolen (in jeder Hand eine Pistole) auf die fünf Leute, die hier arbeiteten.

Auch der zweite Schritt ging, wie geplant, gut. Kitt legte das ganze Papiergeld und die Devisen in die beiden mitgebrachten Aktenkoffer und schloss dann die fünf Leute in die Toilette ein.

Schon 16 Uhr 10 war der Banküberfall vorbei, und die drei Gangster fuhren zum Parkplatz. Schon während der Fahrt dorthin teilten Kitt und Cramer das Geld in drei gleiche Teile

auf. Jeder bekam 322 000 Mark (*1 DM = ca. 0,51 €*). Der Banküberfall war ein voller Erfolg für sie.

Genau um 17 Uhr verließen sie, jeder in seinem eigenen Wagen, den Parkplatz und fuhren zur Autobahn. Jeder fuhr woanders hin. Keiner wusste, dass für einen von ihnen auf dem Weg recht bald das große „Aus“ kommen sollte. Für ihn sollte die Fahrt schon bald vorbei sein.

Die Polizei suchte schon nach den Gangstern. Um 18 Uhr 34 dachte an der Grenze ein Beamter an die Fahndungsdurchsage der Polizei. Da hieß es unter den anderen, dass einer der Gangster beim Banküberfall einen dicken Totenkopfring hatte.

Alles andere war dann ganz leicht. Das Aktenköfferchen mit 322 000 DM war auch noch im Auto. Welcher der drei Gangster war es?

Wortschatzliste:

- 1) der Überfall;
- 2) die Luftfahrtgesellschaft;
- 3) der Zeitpunkt;
- 4) die Autobahn;
- 5) das Kennzeichen;
- 6) tauschen;
- 7) der Schritt;
- 8) abschließen;
- 9) die Devisen;
- 10) mitbringen;
- 11) die Fahndungsdurchsage;
- 12) verdicken;

- 13) suchen;
- 14) einschließen;
- 15) der Aktenkoffer;
- 16) gleich.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit den aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:*

Geplant, vorbei, die Gangster, der Parkplatz, wollten sie auch sofort, war es soweit, blieb sitzen, auf dem Weg, recht, einschließen, die Fahndungsdurchsage

- 1) Sie hatten den Banküberfall in Karlsruhe ganz genau
- 2) Schon 16 Uhr 10 war der Banküberfall ... , und die drei ... fuhren zum Parkplatz.
- 3) Genau um 17 Uhr, jeder in seinem eigenen Wagen, ... und fuhren zur Autobahn.
- 4) So nach dem Banküberfall in drei verschiedenen Autos ins Ausland fahren.
- 5) Am 11. November, einem Montag,
- 6) Während Kitt und Cramer ausstiegen, ... Holbusch im Auto
- 7) Keiner wusste, dass für einen von ihnen bald das große „Aus“ kommen sollte.

Aufgabe 3. *Nennen Sie Synonyme:*

- 1) tauschen;
- 2) einschließen;
- 3) der Zeitpunkt;

- 4) die Autobahn;
- 5) der Aktenkoffer;
- 6) gleich;
- 7) mitbringen.

Aufgabe 4. *Bilden Sie die Situationen mit aktiven Vokabeln:*

1) mitbringen, der Aktenkoffer, gleich, das Papiergeld, aussteigen, ganz leicht, das Stadttinnere, der Parkplatz, schließen, fahren;

2) die Autobahn, tauschen, planen, verschieden, die Fahrt, in Südfrankreich, aufstellen, dick, Zeitpunkt, suchen.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

1) Они очень точно спланировали ограбление банка в Карлсруэ.

2) Сразу после ограбления они собирались ехать за границу.

3) Машины были припаркованы на шоссе.

4) Они изменили опознавательные знаки с кёльнских на австрийские.

5) Полиция начала розыск преступников.

6) Люди в полицейской форме опрашивали свидетелей.

7) Поездка скоро закончится.

8) Грабители закрыли работников банка в туалете.

9) Грабитель носил кольцо с черепом.

10) Деньги и иностранная валюта лежали в портфеле.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

- 1) In welcher Stadt befindet sich die Bank?
- 2) Wie viele Autos hatten die Einbrecher?
- 3) Wo wollte Martin Holbusch hin und wo arbeitete seine Schwester?
- 4) Mit welchem Auto kam einer der Einbrecher zurück?
- 5) Wann haben die Einbrecher gemerkt, dass es möglich ist, mit einem Raubüberfall zu beginnen?
- 6) Wer bleibt im Auto sitzen?
- 7) Wo waren die Autos geparkt?
- 8) Wo haben sie die Bankangestellten hinggebracht?

Aufgabe 7. *Charakterisieren Sie die Einbrecher!*

Aufgabe 8. *Führen Sie das Gespräch zwischen den Einbrechern!*

Aufgabe 9. *Formulieren Sie die Moral der Geschichte!*

Aufgabe 10. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn der Geschichte? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 11. *Erzählen sie die Geschichte nach:*

- 1) aus der Sicht der Täter;
- 2) aus der Sicht der Bankangestellten;
- 3) aus der Sicht der Polizei.

Aufgabe 12. *Interviewen Sie die Charaktere der Geschichte (Einbrecher, Polizisten, Zeugen)!*

Aufgabe 13. *Inszenieren Sie die Geschichte!*

Aufgabe 14. *Finden Sie die Lösung dieser Krimigeschichte!*

Aufgabe 15. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.4 Ungebetene Besucher

Dr. Wendolin hatte lange gesucht, bis er endlich das richtige Geschenk für seine Frau hatte, und zwar eine hohe, englische Standuhr. Fünfundsiebzig Jahre alt war die Uhr aus London, die das erste Viertel einer jeden Stunde mit einem Schlag, das zweite Viertel mit zwei Schlägen und das dritte Viertel mit drei Schlägen anzeigte. Jede volle Stunde wurde mit vier Schlägen angezeigt. Magda Wendolin freute sich sehr. Aber das war jetzt auch schon wieder einige Monate her.

Es war inzwischen Ende November, und Dr. Wendolin war mit seiner Frau und den Kindern im Urlaub. Jeden Tag einmal, und zwar gegen 10 Uhr vormittags, kam Frau Schulz vorbei und sah in dem modernen Bungalow nach dem Rechten.

Sie nahm die Post aus dem Briefkasten, sah nach den Blumen und auch den Fischen. Dann kam die Nacht vom 21. zum 22. November.

Ein starker Wind kam auf von Ost nach West und brachte Regen. Es war eiskalt. Und es war alles andere als eine

gemütliche Nacht, nein: diese Nacht war genau richtig für die Leute, die von dem Geld anderen lebten.

Wie die zwei Männer, die in diesem Augenblick vor dem Wendolinschen Bungalow vorfuhren, Licht und Motor ausmachten und noch eine Viertelstunde warteten, bevor sie ausstiegen.

Die Standuhr schlug gerade siebenmal, als sie die Haustür aufbrachen.

Sie nahmen sich viel Zeit und suchten langsam nach Wertsachen und Bargeld. Ruhig durchsuchten sie alles.

Als sie nach genau neunzig Minuten wieder weggingen, hatten sie viele Wertsachen und Geld bei sich.

Frau Schulz, die wie immer gegen 10 Uhr die Haustür aufschloss...das heißt in diesem Fall: aufschließen wollte, bemerkte, dass die Tür aufgebrochen war.

Gemeinsam mit der sofort herbeigerufenen Polizei ging sie aufgeregt durch die Zimmer des Hauses.

Erst sieben Monate später konnte die Polizei die beiden Täter verhaften.

Wortschatzliste:

- 1) die Standuhr;
- 2) das Viertel;
- 3) anzeigen;
- 4) einige;
- 5) vormittags;
- 6) der Bungalow;
- 7) der Briefkasten;
- 8) vorfahren;

- 9) aufbrechen;
- 10) die Wertsache;
- 11) durchsuchten;
- 12) aufgeregt;
- 13) der Täter.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:*

sich freuen, der Raubüberfall, eine hohe englische Standuhr, der Bungalow, die Blumen, die Täter, die Fische, bemerken, eine Viertelstunde, von Ost nach West

1) Der Arzt suchte lange nach einem Geschenk für seine Frau. Eines Tages fand er eine gute Sache und zwar:

2) Die Hausherren gingen in Urlaub, es war leer. Manchmal kam Frau Schulz. Einmal kamen zwei Männer zu ihr nach Hause, bevor sie das Haus betraten, warteten sie ..., um aus dem Auto auszusteigen.

3) Die Polizei suchte lange nach ... auf ihren Spuren und konnte erst nach 7 Monaten die Täter finden.

4) Frau Schulz kam jeden Tag in ..., nahm die Post und schaute auf ... und

5) Als Magda ihr Geschenk bekam, ... sehr.

6) In einer Nacht war starker Wind ..., es regnete. Diese Nacht war für schlechte Menschen.

7) Nach dem.....kam Frau Schulz ins Haus. Sie ..., dass die Tür leicht geöffnet war. Sie beschloss, die Polizei zu rufen, um die Situation zu klären.

Aufgabe 3. *Nennen Sie Synonyme:*

- 1) die Leute;
- 2) der Briefkasten;
- 3) gemütlich;
- 4) inzwischen;
- 5) richtig;
- 6) nehmen.

Aufgabe 4. *Bilden Sie die Situationen mit aktiven Vokabeln:*

- 1) anzeigen, bringen, vorführen, ausmachen, herbeirufen, verhaften;
- 2) die Standuhr, das Viertel, der Schlag, der Bungalow, die Polizei, die Haustür.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

- 1) Ночью преступники выждали четверть часа, прежде чем выйти из машины.
- 2) Муж долго искал подарок для жены, он старался удивить ее.
- 3) Фрау Шульц смотрела за домом, она приходила каждый день в 10 часов. Она забирала почту, проверяла цветы, а также рыбок.
- 4) Двое мужчин тщательно осматривали вещи в доме, чтобы не упустить драгоценности. Они уехали ровно через 90 минут.
- 5) Фрау Шульц вызывала полицию, после того как увидела слегка распахнутую дверь. Она была взволнована. Преступников поймали спустя 7 месяцев.

6) Доктор Вендолин и его жена Магда, уехали в отпуск со своими детьми. Они давно планировали съездить всей семьей.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

- 1) Was hat Dr. Wendolin seiner Frau geschenkt?
- 2) Hat sich die Frau über dieses Geschenk gefreut?
- 3) Wie hat diese Standuhr funktioniert?
- 4) Wohin ist die Familie gegangen?
- 5) In welchem Monat war das?
- 6) Warum kam Frau Schulz?
- 7) Warum kam Frau Schulz jeden Tag? Wann war sie da?
- 8) Wann ist der Überfall passiert?
- 9) Wie viele Menschen sind zum Bungalow gefahren?
- 10) Nach wie vielen Minuten haben die Diebe das Haus verlassen?
- 11) Wer hat die leichtgeöffnete Tür am Morgen entdeckt?
- 12) Wie lange hat die Polizei die Täter gesucht?
- 13) Glauben Sie, dass die Täter viele Dinge gestohlen haben?
- 14) Könnte Frau Schulz in Absprache mit den Tätern sein?
- 15) Woher kam die Standuhr?
- 16) In welcher Stadt war diese Standuhr früher?

Aufgabe 7. *Formulieren Sie die Moral der Geschichte!*

Aufgabe 8. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn der Geschichte? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 9. *Erzählen Sie die Geschichte nach:*

- 1) aus der Sicht der Täter;
- 2) aus der Sicht von Frau Schulz;
- 3) als Spielmann.

Aufgabe 10. *Interviewen Sie die Figuren (die Täter, die Ehepartner, den Spielmann)!*

Aufgabe 11. *Schreiben Sie Geschichten für den Krimi „Ungebetene Besucher“!*

Aufgabe 12. *Inszenieren Sie die Geschichte!*

Aufgabe 13. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.5 Geheimnisvolle Hotelgäste

Das Haus SEEBLICK war eines der kleinsten Hotels, die an dem großen, netten österreichischen See lagen. Es hatte nur drei Doppelzimmer und sechs Einzelzimmer.

Das Hotel gehörte Andreas Huber. Er war ein kleiner, dicker, gemütlicher Mann, der immer sehr freundlich zu seinen Gästen war. An jenem Ostermontag allerdings war das anders. Das war, als zwei Kriminalbeamte aus der nahen Hauptstadt in sein Büro kamen.

“Wir haben einen anonymen Brief bekommen, in dem steht, dass in Ihrem Hotel ein Ehepaar aus dem Ausland wohnt, das eine Entführung planen soll. Leider wissen wir nicht, wie diese Leute aussehen und aus welchem Land sie kommen. Wie viele Ausländer wohnen zur Zeit bei Ihnen?”

Herr Huber musste sich zuerst einmal setzen. Er war weiß im Gesicht. So sehr regte er sich auf. Gangster waren in seinem Haus. Das konnte er kaum glauben. Was wurde Gundula dazu sagen... Er musste es ihr sehr vorsichtig erzählen.

“Wie viele Ausländer wohnen im Augenblick bei Ihnen, Herr Huber?” fragte der Inspektor noch einmal.

“Also, da ist ein Ehepaar aus Holland, ein Ehepaar aus Italien und ein Ehepaar aus Frankreich ...”

Bis zum Nachmittag hatten Inspektor Nowotny und sein Mitarbeiter Höfler diese Leute alle befragt. Hier ist ganz kurz das Wichtigste über diese Leute, ihre Reisewege und ihre Stationen:

DIE HOLLÄNDER: Herr und Frau van Tagelatt kamen aus dem Haag. Sie waren vor vierzehn Tagen mit ihrem Wagen in Holland weggefahren, hatten sich acht Tage lang verschiedene deutsche Städte angesehen und siebenmal übernachtet. Seit sechs Tagen wohnten Sie im SEEBLICK und wollten noch eine Woche bleiben.

DIE FRANZOSEN kamen aus Marseille, waren über das Elsaß in die Bundesrepublik gefahren, wo sie zweimal übernachtet hatten. Sie wohnten seit neun Tagen im SEEBLICK, waren böse auf die Polizei und meinten, dass sie noch am gleichen Tag oder morgen abfahren würden. Sie

fragten auch nach dem französischen Konsulat. Segrelle war ihr Name.

DIE ITALIENER kamen aus Turin. Er war Autoingenieur. Signora Siloni sprach sehr gut Deutsch, weil sie aus Südtirol kam. Sie waren über Udine nach Österreich gekommen und wohnten seit vierzehn Tagen bei den Hubers. Sie waren freundlich und halfen gerne.

Obwohl Inspektor Nowotny sich schon ein bisschen denken konnte, welches Ehepaar gemeint war, wollte er doch im Augenblick noch nichts weiter tun. Was er bis jetzt gehört und gesehen hatte, war noch nicht genug.

So ließ er sich von allen drei Ehepaaren das gesamte Bargeld zeigen, gleich welcher Währung. Und hier sehen Sie, was er festgestellt hat:

DIE HOLLANDER hatten 390 Gulden und 30 Cents, 12 800 österreichische Schillinge und zehn Groschen.

DIE FRANZOSEN hatten über 1756 französische Franc und 200 Centimes, 442,50 Deutsche Mark und 14 129 österreichische Schillinge und eine schweizerische Zehnfrankenote.

DIE ITALIENER hatten 123 000 Lire, sowie 18 260 österreichische Schillinge und 90 Groschen.

Danach bat Inspektor Nowotny eines der Ehepaare ins Polizeipräsidium. Er wollte sich mit ihnen näher unterhalten. Sein Kollege telefonierte schon, um einen Hausdurchsuchungsbefehl für die von dem Ehepaar bewohnten Zimmer zu bekommen.

Wortschatzliste:

- 1) etw. liegen an Dat.;
- 2) aussehen;
- 3) gehören;
- 4) sich setzen;
- 5) sich aufregen;
- 6) jmdm. (Dat.) etw. (Akk.) erzählen;
- 7) bei jmdm./etw (Dat.) wohnen;
- 8) befragen;
- 9) wegfahren;
- 10) übernachten;
- 11) feststellen;
- 12) kommen;
- 13) sich unterhalten mit (Dat.);
- 14) bewohnen;
- 15) abfahren;
- 16) vorsichtig;
- 17) anonym;
- 18) auf (Akk.) jmd./etw. böse sein;
- 19) der Reiseweg;
- 20) der Hausdurchsuchungsbefehl;
- 21) das Ehepaar;
- 22) die Entführung;
- 23) die Währung;
- 24) der Groschen;
- 25) das Polizeipräsidium;
- 26) der Kriminalbeamte;
- 27) das Bargeld;
- 28) zur Zeit;

- 29) im Augenblick;
- 30) weiß im Gesicht sein.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:*

befragen, sich aufregen, wegfahren, vorsichtig, im Augenblick, weiß im Gesicht sein, das Ehepaar, die Entführung, kommen auf (Akk.) etw., der Kriminalbeamte

1) Das Leben war gemächlich im Hotel, aber einmal ... zwei ... aus der nahen Hauptstadt ins Büro des Besitzers.

2) Eines Tages erfährt der Hotelbesitzer, dass ... aus dem Ausland in seinem Hotel ... planen soll.

3) Alle Leute im Hotel sind verdächtig, darum muss der Polizist sie

4) Der Mann, der weiß ... war, ... sich über die Befragung auf.

5) Der Inspektor wird die Leute aus dem Hotel nicht ... lassen

6) Im ... wohnen viele Ausländer beim Hotel SEEBLICK.

7) Zur Zeit müssen alle Hotelgäste ... sein, weil die Gangster eine Entführung im Hotel planen.

Aufgabe 3. *Nennen Sie Synonyme:*

- 1) die Entführung;
- 2) das Ehepaar;
- 3) sich aufregen;
- 4) sich unterhalten mit (D.);

- 5) übernachten;
- 6) zur Zeit;
- 7) vorsichtig.

Aufgabe 4. *Bilden Sie die Situationen mit aktiven Vokabeln:*

- 1) die Station, das Bargeld, bei (D.) wohnen, aussehen, sich unterhalten mit (D.), feststellen, im Augenblick;
- 2) sich aufregen, erzählen, weiß im Gesicht sein, vorsichtig, die Entführung, das Polizeipräsidium, befragen, auf (Akk.) böse sein.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

- 1) В отеле, который находился на берегу австрийского озера, одна из супружеских пар планировала ограбление.
- 2) После того, как хозяин отеля получил анонимное письмо, он сильно заволновался и побледнел в лице.
- 3) Инспектор расспрашивал хозяина о том, сколько иностранцев в настоящий момент живёт в его отеле.
- 4) Инспектор допросил каждого в отеле и узнал самое важное: их маршруты и то, где они останавливались.
- 5) Пока инспектор беседовал с одной супружеской парой, его коллега уже звонил в отдел полиции, чтобы получить ордер на обыск их комнаты.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

- 1) Woran liegt das Hotel SEEBLICK?
- 2) Wem gehört das Hotel SEEBLICK?

- 3) Warum war der Ostermontag anders?
- 4) Was stand in dem anonymen Brief?
- 5) Wer plant die Entführung?
- 6) Wie reagierte der Besitzer des Hotels auf diese Nachricht?
- 7) Welche Ehepaare kamen aus dem Ausland?
- 8) Was erfuhr der Inspektor über diese Leute?
- 9) Warum setzte der Inspektor seine Untersuchung fort?
- 10) Was ließ der Inspektor alle Ehepaare zeigen?
- 11) Was stellte der Inspektor weiter fest?
- 12) Warum bat der Inspektor eines der Ehepaare ins Polizeipräsidium?
- 13) Welches Ehepaar war gemeint?

Aufgabe 7. *Charakterisieren Sie den Inspektor, die Hotelgäste und den Besitzer!*

Aufgabe 8. *Führen Sie das Gespräch zwischen den Hotelgästen und dem Inspektor im Polizeipräsidium!*

Aufgabe 9. *Formulieren Sie die Moral des Krimis!*

Aufgabe 10. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn des Krimis? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 11. *Erzählen sie den Krimi nach:*

- 1) aus der Sicht des Besitzers;
- 2) aus der Sicht des Inspektors.

Aufgabe 12. *Interviewen Sie Krimifiguren (den Besitzer, den Inspektor, die Hotelgäste)!*

Aufgabe 13. *Schreiben Sie Geschichten für die Seifenoper «Geheimnisvolle Hotelgäste»!*

Aufgabe 14. *Inszenieren Sie den Krimi!*

Aufgabe 15. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.6 Bitterer Kaffee

“Schmeckt ganz komisch, der Kaffee”, sagte Alfred zu Martin.

Martin trank etwas von dem Kaffee. “Ja, du hast ganz Recht. Ziemlich bitter.”

Alfred wurde ganz blass, trank den Kaffee aus und bat die Kellnerin zu kommen. “He, Martina — die Rechnung bitte!”

Sie kamen jede Woche einmal hier in dieses Gasthaus, auf ihrer Strecke durch die Alpen. Alfred war der Fahrer, verantwortlich für Wagen und Inhalt. Er war Anfang dreißig, fast zehn Jahre älter als Martin.

Ihr Wagen war ein Geldtransporter der Deutschen Bank. Sie besuchten die Filialen der Bank in den Bergen, um Geld dort hinzubringen und ausländische Währungen abzuholen, die von Touristen gewechselt worden waren. Jetzt am Mittag lagen

etwa neunhunderttausend Mark im Wagen, plus ein paar Tausend in Dollar und anderen Währungen.

Ein Stück weiter unten in der Hauptstraße stand ein Renault. Wegen einer aufgeschlagenen Zeitung konnte man den Kopf der Person hinter dem Steuer nicht sehen.

Alfred sah sich um, bevor er einstieg. Die Türen waren ohne Schlüssel von außen nicht zu öffnen, und Alfred zog den Schlüssel nur aus der Tasche, wenn keine komischen Personen in der Nähe waren.

Er sah zwar den Renault, aber er beachtete die Person hinter der Zeitung nicht. Vielleicht schlief der Fahrer ein bisschen in der Mittagszeit.

Nach ein paar Kilometern Fahrt sagte Alfred plötzlich: “Ich glaube, mit dem Essen war etwas nicht in Ordnung.”

“Komisch im Magen?”, fragte Martin. “Du, das geht mir genauso. Vielleicht war was mit dem Fisch?”

“Ich weiß nicht”, sagte er, und dann meinte er weiter: “Außerdem fährt dauernd ein Renault hinter uns her.”

Martin sah nach hinten. “Da sitzt nur ein Mädchen drin”, sagte er.

Das Mädchen fuhr etwas langsamer. Es war besser, wenn sie nicht zu nah an den Wagen heranfuhr. Der Fahrer des Geldtransporters durfte nichts merken. Sie lächelte. Noch zehn, höchstens fünfzehn Kilometer. Dann musste er anhalten, ob er wollte oder nicht.

“Mensch, Alfred — du bist ja ganz weiß im Gesicht!” Martin schien erschrocken. Sie fuhren die Bergstraße hinauf.

Alfred sah wieder nach hinten. “Dieser Renault ist immer noch hinter uns. Etwas weiter zurück, aber er folgt uns.” Er war jetzt sehr nervös. “Gib mir bitte eine Zigarette, Martin.”

Martin ging es auch immer schlechter. “Alfred — lass uns anhalten, mir ist ganz schlecht. Wir sollten mal an die frische Luft gehen, dann wird uns bestimmt besser.”

“Nein”, sagte Alfred. “An dieser ganzen Sache stimmt etwas nicht, Martin. Der Renault...”

„Ach wa”, antwortete Martin. “Die Kleine hinter uns im Renault hat einfach nicht den Mut, an uns vorbeizufahren, das ist alles.”

Martin war ärgerlich, ja sogar böse jetzt. Helgard war aber auch zu dumm. An sich war sein Plan gut. Und er hatte ihr noch genau erklärt, sie solle so weit wie möglich hinter ihnen bleiben. Denn schließlich durfte Alfred nichts merken.

Mindestens eine Million, hatte Martin gesagt. Sie würde damit nach Paris zurückfahren. Martin würde nachkommen.

Niemand wusste, dass sie sich beide kannten. Sie hatten sich im letzten Urlaub kennengelernt und den Plan zusammen ausgearbeitet:

Alfred würde anhalten müssen. Bald darauf würde er einschlafen wegen der Tropfen, die ihm Martin in den Kaffee getan hatte. Dann sollte Martin das gleiche Mittel wegen der Untersuchung nehmen. Man sollte beide Männer schlafend auf einem Parkplatz finden — neben dem leeren Geldtransporter. Ein kluger Plan war das.

Aber jetzt bekam Martin es mit der Angst zu tun. “Mann, Alfred — halt an! Oder lass wenigstens mich ans Steuer. Das geht doch nicht gut!”

Der Transporter war schon ein paarmal auf die linke Straßenseite gekommen. Alfred hing nur noch so über dem Steuer.

“Wir können nicht anhalten”, sagte er leise. “Und dir ist genauso schlecht wie mir. Der Renault..., diese Gangster bringen dich heute gleich um ... Wir müssen nach..., dort sind wir sicher...”

In der vorletzten Kurve dann kam der Transporter von der Straße ab. Als er mit der Seite gegen die Leitplanke stieß, kippte er drüber.

“Herr Direktor? Hier ist die Polizei. Wir haben im Krankenhaus mit Ihrem Fahrer sprechen können. Er hat Glück gehabt. Für ihn sieht es nicht ganz so schlimm aus, wie die Ärzte zuerst annahmen. Er wurde während der Fahrt bewusstlos, aber er wollte in den nächsten Ort, weil ihm ein Auto, ein Renault, dauernd folgte. Das war ihm komisch vorgekommen. Daran scheint auch etwas zu sein: wir haben diesen Renault gefunden, er war gestohlen worden. Es sieht jetzt so aus, als sei dem Fahrer etwas ins Essen getan worden. Ein Schlafmittel oder so. Möglicherweise steckte der Beifahrer mit drin, denn bei ihm fand sich keinerlei Schlafmittel... Das Geld? Das haben wir auch.”

Der Polizist fragte jetzt laut: “Sind Sie noch dran? Nein, fragen konnten wir ihn nicht, diesen Martin. Er wurde aus dem Transporter geworfen, als das Auto gegen die Leitplanke stieß. Er ist tot.”

Wortschatzliste:

- 1) recht haben;
- 2) ziemlich;
- 3) ganz blass werden;
- 4) die Rechnung;

- 5) für j-n/etw. (Akk.) verantwortlich sein;
- 6) der Geldtransporter;
- 7) die Währung;
- 8) sich umsehen;
- 9) in der Nähe;
- 10) j-n/etw. (Akk.) beachten;
- 11) in Ordnung;
- 12) an etw. (Akk.) heranzufahren;
- 13) den Mut haben etw. (Akk.) zu tun;
- 14) etw. (Akk.) merken;
- 15) anhalten;
- 16) ganz weiß im Gesicht sein;
- 17) hinauffahren;
- 18) an etw. j-m (Dat.) vorbeifahren;
- 19) die Steuer;
- 20) j-n (Akk.) umbringen;
- 21) von etw. (Dat.) abkommen;
- 22) die Leitplanke;
- 23) gegen etw. (Akk.) stoßen;
- 24) die Kurve;
- 25) Glück haben;
- 26) etw. (Akk.) annehmen;
- 27) j-m (D) vorkommen;
- 28) keinerlei;
- 29) das Schlafmittel.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit aktiven Vokabeln im Text und bilden sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:*

verantwortlich sein, die Rechnung, anhalten, in Ordnung, den Mut haben, umbringen, recht haben, heranzufahren, merken, der Geldtransporter

- 1) Hier stimme ich dir vollkommen zu. Ja, du ... ganz... .
- 2) Als er mit dem Essen fertig war, bat er den Kellner, ihm ... zu bringen.
- 3) Plötzlich fühlte er sich unwohl und vermutete, dass etwas mit dem Essen nicht ... war.
- 4) Der Fahrer besuchte die Filialen der Bank in den Bergen und für ... und Geld.
- 5) Martin war ärgerlich, weil Helgard zu dumm war. Alfred konnte etwas schon Sie solle nicht zu nah an den Wagen
- 6) Er versuchte Alfred zu überzeugen, dass das Mädchen im Renault einfach nicht, an ihnen vorbeizufahren.
- 7) Alfred war gegen diese Idee. Er wollte nicht ..., weil er Angst hatte, dass die Gangster sich heute gleich

Aufgabe 3. *Nennen Sie Synonyme:*

- 1) recht haben;
- 2) ziemlich;
- 3) für j-n, etw. (Akk.) verantwortlich sein;
- 4) in der Nähe;
- 5) den Mut haben etw. (Akk.) zu tun;
- 6) Glück haben;
- 7) etw. (Akk.) annehmen;
- 8) keinerlei.

Aufgabe 4. *Bilden Sie die Situationen mit aktiven Vokabeln:*

1) Glück haben, ganz blass werden, merken, sich umsehen, in der Nähe, beachten, in Ordnung, annehmen;

2) vorkommen, das Steuer, an (D) vorbeifahren, anhalten, die Kurve, die Leitplanke, gegen (Akk.) stoßen, hinauffahren.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

1) Из-за раскрытой газеты было совершенно невозможно разглядеть лицо водителя.

2) Наконец, когда поблизости не было подозрительных людей, он достал ключ из кармана.

3) Перед тем как сесть в машину, он огляделся.

4) Все было не совсем по плану. Она не должна была так близко подъезжать к машине. Водитель мог что-то заподозрить.

5) Он попросил остановиться или хотя бы разрешить ему сесть за руль.

6) Полиция смогла поговорить с водителем. Ему очень повезло. Для него все оказалось не так плохо, как изначально предполагали врачи.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

1) Wie schmeckte der Kaffee des Fahrers? Warum hatte der Kaffee einen so seltsamen Geschmack?

2) Wofür war der Fahrer verantwortlich? Wie alt war er?

3) Warum konnte man den Kopf des Renault-Fahrers hinter dem Steuer nicht sehen?

- 4) Was Komisches merkte der Fahrer während der Fahrt?
- 5) Warum war Alfred so nervös während der Fahrt?
- 6) Warum wollte Martin unbedingt anhalten? Fühlte er sich tatsächlich schlecht?
- 7) Welchen Plan hatten Martin und Helgard?
- 8) Was hat Helgard falsch gemacht?
- 9) Wann hatten sich Martin und Helgard kennengelernt?
- 10) Was ist mit dem Transport in der vorletzten Kurve passiert?
- 11) Welche Folgen hatte der Autounfall? Was ist mit Alfred passiert?
- 12) Was Komisches hat die Polizei über Renault herausgefunden?
- 13) Wurde das Geld schließlich gestohlen?
- 14) Warum konnten die Polizisten Martin nicht fragen?
Was ist mit Martin passiert?

Aufgabe 7. *Formulieren Sie die Moral der Geschichte!*

Aufgabe 8. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn der Geschichte? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 9. *Erzählen sie die Geschichte nach:*

- 1) aus der Sicht des Fahrers;
- 2) aus der Sicht des Beifahrers;
- 3) aus Helgards Sicht;
- 4) als der Sicht der Polizei.

Aufgabe 10. *Interviewen Sie Geschichtefiguren (Alfred, Martin, Helgard)!*

Aufgabe 11. *Schreiben Sie Geschichten für die Seifenoper „Bitterer Kaffee“!*

Aufgabe 12. *Inszenieren Sie die Geschichte!*

Aufgabe 13. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.7 Äpfel für Papa

Als der Polizist Karl Schuster am Freitagabend gegen 19 Uhr in München in den Zug nach Köln steigt, sitzen in seinem Abteil schon zwei Herren. Er nimmt ihnen gegenüber Platz.

Der Herr am Fenster sieht müde vor sich hin. Mit seinen gut zweihundert Pfund Gewicht hat er es sicher schwer bei diesem heißen Wetter. Um so lustiger und froher ist der junge Mann neben ihm. Aufmerksam sieht er sich die Landschaft draußen an, nicht ohne hin und wieder voller Sorge auf den Dicken neben sich zu sehen. Aber dieser atmet tief und ruhig. Er scheint am Fenster bereits eingeschlafen zu sein.

“Entschuldigen Sie bitte, dass ich Sie störe”, sagt der junge Mann nun leise zu Karl Schuster. “Ich mache mir wirklich Sorgen um Papa! Schon wieder ist er hier im Abteil

eingeschlafen. Das ist gefährlich! Wenn man schläft, kann einem alles Mögliche passieren.”

“Was sollte Ihrem Vater denn passieren?“, fragt Herr Schuster lachend zurück. Der Sohn schien sich wirklich zu große Sorgen um seinen Vater zu machen.

“Was ihm passieren soll?“, ruft der Sohn ärgerlich. “Man kann ihm zum Beispiel alles stehlen, was er bei sich hat! Wer weiß heutzutage, mit wem man reist! Da setzt sich jemand hin, sieht wie ein ehrlicher Mensch aus, ist aber ein Betrüger. Er könnte Vaters goldene Uhr wegnehmen. Sehen Sie, sie steckt einfach so in seiner Tasche. Er würde es gar nicht merken, wenn man sie ihm wegnähme.”

“Doch, ich glaube, Ihr Vater würde es sicher merken“, antwortet Herr Schuster ruhig.

Aber der Sohn ist da ganz anderer Meinung: “Das wollen wir doch einmal feststellen. Ich nehme Vater die Uhr weg, und hinterher sagen wir ihm, wie leichtsinnig er wieder gewesen ist. Einverstanden?”

Eigentlich ist Herr Schuster nicht ganz einverstanden.

Söhne, so meint er, sollten mit ihren Vätern eigentlich nicht solche Späße machen.

Aber bevor er noch etwas sagen kann, hat der Sohn die Uhr des Vaters genommen und schnell weggesteckt. Dieser hat nichts bemerkt. Er schläft ruhig weiter.

In diesem Augenblick läuft der Zug in den Bahnhof Pforzheim ein.

Der Sohn steht auf. “Ich werde ein paar Äpfel für Vater kaufen“, meint er lächelnd. “Die isst er immer sehr gerne.”

Etwa eine Minute später macht der Dicke am Fenster wieder seine Augen auf. Er sieht sich langsam im Abteil um.

“Ihr Sohn ist eben fortgegangen, um Ihnen ein paar Äpfel zu holen”, erklärt Herr Schuster freundlich.

Der Dicke sieht ihn sprachlos an. “Ich weiß nicht, was Sie wollen. Ich verstehe Sie wirklich nicht ...”

“Ich sagte schon”, wiederholte Herr Schuster seine Erklärung, “dass Ihr Sohn eben fortgegangen ist, um etwas Obst für Sie zu kaufen. Er wird gleich wiederkommen!”

“Ich verstehe Sie immer noch nicht”, antwortet der Dicke lächelnd, “ich habe gar keinen Sohn!”

In diesem Augenblick bekommt Herr Schuster ganz plötzlich große Lust, seine Reise sofort zu unterbrechen, um sich Pforzheim einmal näher anzusehen. Obwohl doch eigentlich dort nicht viel zu sehen ist. Die Reiseführer sprechen nur von einer fleißigen Industriestadt.

Wortschatzliste:

- 1) hinsehen;
- 2) j-n (Akk.) stören;
- 3) sich Sorgen um j-n, etw (Akk.) machen;
- 4) zurückfragen;
- 5) etw (Akk.) wegnehmen;
- 6) feststellen;
- 7) Spaß machen;
- 8) etw (Akk.) wegstecken;
- 9) einlaufen;
- 10) aufmachen;
- 11) sich umsehen;

- 12) fortgehen;
- 13) wiederkommen;
- 14) etw (Akk.) unterbrechen;
- 15) sprachlos;
- 16) gefährlich;
- 17) leichtsinnig;
- 18) das Abteil;
- 19) der Betrüger;
- 20) der Reiseführer;
- 21) die Industriestadt.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit den aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:
ein Betrüger, eine Lust bekommen, aufmachen, sich
anzusehen, einverstanden sein, gefährlich, wegstecken, Platz
nehmen*

1) Der Polizist ... mit dem Vorschlag des Jungen nicht ganz

2) Der Junge hat die Uhr des Vaters schnell

3) Es ist ..., in einem Zug einzuschlafen, denn alles Mögliche kann passieren.

4) Der Polizist hat ... zwei Herren gegenüber

5) Herr Schuster hat, seine Reise zu unterbrechen, um ... Pforzheim näher

6) Der Dicke hat seine Augen und um sich im Abteil langsam gesehen.

7) Man muss nicht leichtsinnig sein, denn jemand, der wie ein ehrlicher Mensch aussieht, kann ... sein.

Aufgabe 3. *Nennen Sie die Synonyme:*

- 1) sich Sorgen um j-n, etw (Akk.) machen;
- 2) etw (Akk.) wegnehmen;
- 3) fortgehen;
- 4) leichtsinnig;
- 5) die Reiseführer.

Aufgabe 4. *Bilden Sie Situationen mit aktiven Vokabeln:*

- 1) am Freitagabend, der Zug, steigen, das Abteil, Platz nehmen, das Fenster, die Landschaft ansehen;
- 2) gefährlich, stehlen, leichtsinnig, einschlafen, wegstecken, bemerken, die Uhr.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

- 1) Полицейский Карл Шустер сел в купе напротив усталого господина и веселого молодого парня.
- 2) Рядом может сесть человек, который кажется порядочным, но на самом деле он мошенник.
- 3) Засыпать в поезде опасно, может произойти все возможное, и ваши вещи могут забрать.
- 4) Господин у окна открыл глаза и осмотрелся вокруг себя.
- 5) У господина не было слов, он не понимал, про какого сына говорил ему полицейский.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

In welche Stadt fährt der Zug, in den Karl Schuster steigt?

Wie sieht der Herr am Fenster vor sich hin?

Warum hat er es schwer bei diesem heißen Wetter?

Wie ist der junge Mann?

Warum macht sich der junge Mann Sorgen um den Herrn?

Was hat der junge Mann vorgeschlagen?

Ist Herr Schuster mit dem Jungen einverstanden?

Was hat der Junge genommen und schnell weggesteckt?

In welchem Bahnhof läuft der Zug in diesem Augenblick ein?

Was will der Junge für den Vater kaufen?

Wie hat der Herr reagiert, als der Polizist gesagt hat, dass sein Sohn fortgegangen ist, um Obst für ihn zu kaufen?

Welchen Wunsch bekommt Herr Schuster ganz plötzlich?

Wovon sprechen nur die Reiseführer?

Aufgabe 7. *Charakterisieren Sie den Jungen! Begründen Sie ihre Meinung!*

Aufgabe 8. *Beschreiben Sie das Äußere von dem Herrn am Fenster!*

Aufgabe 9. *Führen Sie das Gespräch zwischen dem Polizisten und dem Herrn!*

Aufgabe 10. *Formulieren Sie die Moral des Krimis!*

Aufgabe 11. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn des Krimis? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 12. *Erzählen Sie den Krimi nach:*

- 1) als Polizist;
- 2) als Herr am Fenster;
- 3) als Junge.

Aufgabe 13. *Interviewen Sie die Krimifiguren (Karl Schuster, den Herrn am Fenster, den Jungen)!*

Aufgabe 14. *Schreiben Sie die Geschichten für die Seifenoper «Äpfel für Papa»!*

Aufgabe 15. *Inszenieren Sie den Krimi!*

Aufgabe 16. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.8 Ein Zeuge

Uwe schloss lautlos die Tür des Juweliergeschäftes hinter sich. Nachdem er den Strom für das Erdgeschoss und auch die Alarmanlage ausgeschaltet hatte, konnte er mit dem „Einkaufen“ beginnen. Bis ins Letzte war dies alles von ihm geplant und vorbereitet und abgesichert worden. Nichts und niemand hätte ihn jetzt noch stören können. Er hatte schon

lange vorher begonnen, alles genau zu planen. In den oberen Stockwerken des Gebäudes lagen Büros, im ersten Stock direkt über dem Geschäft die Räume einer Damen- und Herrensneiderin. Das Haus war menschenleer zu dieser Stunde.

Uwe arbeitete diesmal allein. Die Erfahrung, dass andere Helfer Zeugen gegen ihn werden können, hatte ihn nach dem letzten Einbruch zehn Jahre Gefängnis gekostet. Am Sonntag, als er das Gefängnis wieder verlassen durfte, hatte er noch folgendes gelesen: "Wenn du Unrecht tust, sieht es immer jemand." Diesen Satz konnte er einfach nicht vergessen.

Der alte Safe im Hinterzimmer des Juweliergeschäftes ließ sich so leicht öffnen, dass sich Uwe sogar ärgerte. Seine guten Kenntnisse waren gar nicht nötig für diese Arbeit. Er nahm nur die Rubine und die anderen wertvollen Steine aus dem Safe. Die Armbänder, Ringe und dergleichen ließ er liegen. Er wollte diesmal wirklich sichergehen.

Von einer nahen Kirche hörte er es jetzt dreimal schlagen. Es war also drei Uhr morgens. In einer Stunde kam hier die nächste Kontrolle vorbei. Uwe würde bis dahin längst weg sein — wenn der Mann Glück hatte. Für sich selbst sah er keine Gefahr, nur für den anderen. Denn er war fest entschlossen, dieses Geschäft zu Ende zu bringen. "Wechseln Sie den Beruf", hatte der Arzt im Gefängnis bei der Untersuchung gesagt. "Suchen Sie sich besser eine ruhigere Arbeit — arbeiten Sie doch als Elektromeister", hatte er ihm noch geraten. Er hatte ihm sogar eine Werkstatt genannt, die Leute wie ihn einstellten.

Ein Mann war jetzt vor dem Juweliergeschäft stehen geblieben. Der wollte sich aber offensichtlich nur seine Zigarette gegen den Wind geschützt anzünden. Uwe holte die Pistole aus seiner Tasche und beobachtete den Mann draußen. Erst als dieser weiterging, konnte er wieder ruhig arbeiten.

Er arbeitete gut und schnell und war daher auch sehr früh fertig – lange vor dem Zeitpunkt, den er eingeplant hatte. Er — wollte ja diesmal ganz sichergehen. Die Stadt war zu dieser Stunde wie tot. Kein Mensch war zu sehen. Er atmete die kühle Nachtluft ein. In diesem Augenblick fühlte er sich so wohl und sicher, dass er nicht gleich abfuhr, als er wieder in seinem Wagen saß. Er zog erst noch die Strümpfe aus, die er — um leiser gehen zu können — über den Schuhen trug. Und er zog auch noch ganz ruhig die Handschuhe aus, ehe er den Motor startete.

Er sah noch einmal kurz auf die Fenster des Hauses – und bemerkte hinter einem Fenster des ersten Stocks das Gesicht eines Mannes. Deutlich erkannte er, dass der Mann zu ihm hinuntersah. Uwe wusste zwar genau, dass dies eigentlich unmöglich war. Dieser Mann konnte ihn von da oben gar nicht sehen. Und doch glaubte er sich von dem Blick erkannt. “Einer sieht es!”, erinnerte er sich plötzlich. Und während er mit der linken Hand schnell das kleine Fenster des Autos herunterdrehte, schoss er mit seiner rechten Hand schon. Er hörte, wie das Fenster im ersten Stock kaputtging.

Jetzt hätte Uwe schnell wegfahren müssen. Aber genau das tat er nicht. Er sah erschreckt zu dem Fenster hin, das jetzt kaputt war. Der Mann dahinter sah genau wie zuvor zu Uwe hinab. Nichts hatte sich geändert.

Als die Polizei kam, lief der Motor von Uwes Wagen noch immer. Er selbst lag über dem Steuer. “Herzinfarkt”, sagte der Arzt, den man gerufen hatte.

“Aber es ist doch geschossen worden. Das habe ich doch gehört”, meinte der Mann, der die Polizei gerufen hatte. Und dann rief er aufgeregt: “Hier liegen doch Glasscherben — sehen Sie doch selbst!”

Jetzt bemerkten sie auch das kaputte Fenster im ersten Stock. Als die Polizisten in das Haus gingen, kamen sie auch in die Räume der Schneiderin über dem Juweliergeschäft.

Und dort am Fenster sah die Schaufensterpuppe auch weiter auf die Straße hinab. Nur im Kopf — da war ein Loch, das nicht dahin gehörte.

Wortschatzliste:

- 1) der Strom;
- 2) das Erdgeschoss;
- 3) die Alarmanlage;
- 4) die Herrensneiderin;
- 5) der Einbruch;
- 6) das Gefängnis;
- 7) das Unrecht;
- 8) wertvoll;
- 9) sichergehen;
- 10) entschließen;
- 11) die Untersuchung;
- 12) die Werkstatt;
- 13) einstellen;
- 14) offensichtlich;

- 15) anzünden;
- 16) beobachten;
- 17) der Zeitpunkt;
- 18) sicher;
- 19) abfahren;
- 20) der Strumpf;
- 21) ehe;
- 22) der Handschuh;
- 23) bemerken;
- 24) eigentlich;
- 25) herunterdrehen;
- 26) der Motor;
- 27) kaputt sein;
- 28) die Steuer;
- 29) aufgeregt;
- 30) die Schaufensterpuppe.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit aktiven Vokabeln im Text und bilden sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:*

Erdgeschoss, bemerken, anzünden, entschließen, lautlos, Gefängnis, Herrensneiderin, kaputt sein, Unrecht, eigentlich

- 1) Sie schloss... die Tür des Geschäftes hinter sich.
- 2) Das Fenster, du musst es reparieren.
- 3) Der Fahrstuhl ist am Warten Sie bitte noch ein paar Minuten.
- 4) Herr Meier muss zum... gehen, um neuen Anzug kaufen.

5) ... das oder nicht, jetzt fahren Sie ins

6) Er wollte dieses Fahrrad seit einem Monat kaufen. Und jetzt ist er endlich... .

7) Ich habe ..., dass er ... die Zigarette ... wollte, dann machte ich das Fenster zu.

Aufgabe 3. *Nennen Sie Synonyme:*

1) die Kenntnisse;

2) wertvoll;

3) sichergehen;

4) zu Ende;

5) wechseln;

6) offensichtlich.

Aufgabe 4. *Bilden Sie die Situationen mit aktiven Vokabeln:*

1) frühfertig, ehe, sicher, erkennen;

2) die Schaufensterpuppe, Herzinfarkt, aufgeregt.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

1) Уве стоило поменять работу, как ему советовал врач.

2) В этом женском ателье очень изящные манекены и заинтересованные портные.

3) Мы взволнованно посмотрели на другую сторону улицы. Окно было сломано, в доме никого не было.

4) Когда он закрыл окно в машине, ему казалось, что никто не следит.

5) Ювелирный магазин закрывается в 20.00, поторопитесь, если хотите успеть на распродажу.

6) Он завёл двигатель автомобиля, и он продолжал гудеть, хоть и его хозяин давно был мёртв.

7) «Вам следует следить за своим здоровьем», – сказал врач на обследовании.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

- 1) Sah jemand Uwe beim Einbruch?
- 2) Wer war der Zeuge und wie versteht man das?
- 3) Wollte Uwe alles sichermachen und warum?
- 4) Welche Krankheit hat der Arzt genannt? Ist das tödliche Krankheit?
- 5) Wann kam die Polizei?
- 6) Warum dachte Uwe, dass die Puppe ein Mensch ist?
- 7) Hatte Uwe einen Wagen oder nicht? Half es ihm?
- 8) Wer empfahl ihm, die Arbeit zu wechseln?
- 9) Wie viele Jahre hat er im Gefängnis verbracht?
- 10) Welchen Satz konnte Uwe einfach nicht vergessen?
- 11) Ist alles nach dem Plan gelaufen?

Aufgabe 7. *Formulieren Sie die Moral der Geschichte!*

Aufgabe 8. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn der Geschichte? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 9. *Erzählen Sie die Geschichte nach:*

- 1) aus der Sicht der Hauptfigur;
- 2) aus der Sicht der Schaufensterpuppe;

3) als Arzt.

Aufgabe 10. *Interviewen Sie Geschichtefiguren (Uwe, den Zeugen, den Polizisten)!*

Aufgabe 11. *Schreiben Sie Geschichten für die Seifenoper „Ein Zeuge“!*

Aufgabe 12. *Inszenieren Sie die Geschichte!*

Aufgabe 13. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.9 Schreck in der Abendstunde

Aus der Garageneinfahrt sah man, ganz langsam, einen Mann hervorkommen. Er lief schnell auf die Garage zu, die im Dunkeln lag.

Es war gut zu hören, dass er Schlüssel bei sich hatte. Fünf Minuten später ging die Garagentür leise nach oben.

Zur gleichen Zeit saß Dr. med. Otto Eisner seinem langjährigen Freund und Schachpartner Gustav Weinberg gegenüber. Und zwar in der Wohnung des Arztes in der Blankenburgstraße in Berlin-Friedenau.

Es war der 2. Weihnachtstag 1969.

Es war kurz vor 20 Uhr, und das Spiel zwischen den beiden Männern stand 1:1. Doch Gustav Weinberg lag jetzt

klar vorne. Ihm war es gelungen, Otto Eisner die „Dame“ zu nehmen.

Otto Eisner wurde ganz böse und sprach leise und ärgerlich in sich hinein, während Weinberg sich freute. Für ihn war es jetzt ganz klar: Er würde dieses Spiel gewinnen.

Doch es sollte noch ganz anders kommen.

Fünf Minuten nach 20 Uhr klingelte das Telefon, und Dr. Eisner wurde zu einem Patienten gerufen.

Während ihm seine Frau Mantel und Tasche brachte, sagte er zu seinem Freund: „Du kannst dich ja inzwischen vor den Spiegel setzen, Gustav!“

Weinberg verstand ihn nicht gleich. „Was soll ich vor dem Spiegel?“

„Dich ansehen!“ lachte Dr. Eisner. „Damit du mal jemanden kennen lernst, der sich zu früh freut!“

Dr. Eisner ging vom Wohnhaus in die Garage.

Wie immer stellte er seine Arzttasche vorne ins Auto. Zwei Minuten später fuhr er langsam aus der Garage heraus. Die Straße war menschenleer, und Dr. Eisner fuhr etwas schneller.

Sein Patient wohnte nur wenig Schritte vom S-Bahnhof Wilmersdorf, und alles in allem wäre es für Dr. Eisner eine Fahrt von wenigen Minuten gewesen, wenn...

Ja, wenn nicht plötzlich neben ihm ein Polizeiwagen gewesen wäre.

Sekundenlang glaubte der Arzt an einen Irrtum, doch der Beamte zeigte ihm bald, dass es kein Irrtum war.

Er fuhr seinen Wagen an den Straßenrand. Als er ausstieg, standen die beiden Beamten neben ihm.

“Ihre Papiere, bitte!” sagte der Ältere der beiden.

Eisner suchte in seiner Tasche. “Bin ich zu schnell gefahren? Ich bin Arzt und muss zu einem Patienten!”

Der Beamte nahm ihm — ohne ein Wort zu sagen — die Papiere aus der Hand und studierte sie und steckte sie dann in die eigene Tasche. Dann sagte er:

“Fahren Sie jetzt bitte zu Ihrem Patienten. Wir bleiben hinter ihnen. Dann fahren wir gemeinsam zum Polizeirevier.”

Dr. Eisner war ein vernünftiger Mann. Deshalb sagte er nichts und dachte doch, dass sich ja bald alles als ein Irrtum aufklären würde.

Wortschatzliste:

- 1) zur gleichen Zeit;
- 2) plötzlich;
- 3) gemeinsam;
- 4) heraus;
- 5) neben;
- 6) gewinnen;
- 7) j-n (Akk.) ansehen;
- 8) verstehen;
- 9) fahren;
- 10) stehen;
- 11) stellen;
- 12) j-n (Akk.) kennenlernen;
- 13) gelingen;
- 14) sitzen;
- 15) lachen;
- 16) nehmen;

- 17) ohne ein Wort zu sagen;
- 18) in sich hinein;
- 19) beide;
- 20) der Irrtum;
- 21) der Polizeiwagen;
- 22) das Papier;
- 23) das Polizeirevier;
- 24) der Straßenrand;
- 25) der Schritt;
- 26) langjährig;
- 27) böse;
- 28) ärgerlich;
- 29) vernünftig;
- 30) eigen.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit den aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:*

zur gleichen Zeit, neben, langjährigen, ein Irrtum, kennenlernen, in sich hinein, gelungen, saß, dieses Papier, die Papiere, gemeinsam, nehmen, zum Polizeirevier, ärgerlich, ohne ein Wort zu sagen

1) Dr. Eisner fuhr seinen Wagen an den Straßenrand. Die beiden Beamten ... standen ... ihm. Was passierte?

2) Dr. med. Otto Eisner seinem ... Freund gegenüber. Sein Name war Gustav Weinberg. Sie spielten Schach.

3) Der Beamte nahm von Dr. Eisner – –
aus der Hand. Er wollte studieren.

4) Gustav Weinberg war es ..., Otto Eisner die „Dame“ zu
... ..

5) Die Beamten bleiben hinter ihm. Dann fahren sie
... ..

6) Dr. med. Otto Eisner riet Gustav Weinberg, dass er
seinen Kollegen ... sollte.

7) Otto Eisner verlor. Er wurde, während
Weinberg sich freute. Es ist wichtig, nach dem Verlust
freundlich zu sein.

8) Dr. Eisner antwortet: „Was ist geschehen? Ein Patient
wartet auf mich. Vielleicht ist das”

Aufgabe 3. *Nennen Sie die Synonyme:*

- 1) zur gleichen Zeit;
- 2) plötzlich;
- 3) gemeinsam;
- 4) der Irrtum;
- 5) langjährig;
- 6) gewinnen.

Aufgabe 4. *Bilden Sie Situationen mit aktiven Vokabeln:*

- 1) zur gleichen Zeit, plötzlich, gemeinsam, fahren,
stehen, ohne ein Wort zu sagen, der Irrtum, vernünftig;
- 2) kennenlernen, ansehen, der Polizeiwagen, der
Straßenrand, das Papier, das Polizeirevier, langjährig.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

1) Густав Вайнберг долго мечтал выиграть у доктора Эйзнера в шахматы, поэтому он поехал на курсы. По пути он также заехал к давнему другу на чашку чая.

2) Государственный служащий, не говоря ни слова, взял документы у доктора Эйзнера и изучил их.

3) Разумный человек всегда думает о будущем и никогда не сидит на месте.

4) Ему удалось познакомиться с государственным служащим на конференции.

5) Доктор Эйзнер останавливается на обочине дороги из-за плохой погоды. Он опаздывает к своему пациенту, поэтому Отто Эйзнер злой.

6) Внезапно Отто Эйзнер засмеялся, так как его жена принесла ему женскую сумку.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

1) Wer lief schnell auf die Garage zu, die im Dunkeln lag?

2) Warum wurde Otto Eisner ganz böse und sprach leise und ärgerlich in sich hinein?

3) Wohin wurde Dr. Eisner fünf Minuten nach 20 Uhr gerufen?

4) Warum hat sich Weinberg gefreut?

5) Wo wohnte Dr. Eisners Patient?

6) Wohin stellte Dr. Eisner seine Arzttasche?

7) Was sagte der Beamte zu Dr. Eisner?

8) Was nahm und studierte der Beamte – ohne ein Wort zu sagen – aus der Hand von Dr. Eisner?

9) Warum fuhr Dr. Eisner etwas schneller zu seinem Patienten?

10) Wer brachte Dr. Eisner den Mantel und die Tasche?

11) Wann saß Dr. med. Otto Eisner seinem langjährigen Freund und Schachpartner Gustav Weinberg gegenüber?

12) Wo saß Dr. med. Otto Eisner seinem langjährigen Freund und Schachpartner Gustav Weinberg gegenüber?

13) Was sagte Dr. Eisner zu seinem Freund, als seine Frau ihm einen Mantel und eine Tasche brachte?

14) Was war plötzlich neben Dr. Eisner auf der Straße?

15) Warum sagte Dr. Eisner nichts und dachte doch, dass sich ja bald alles als ein Irrtum aufklären würde?

16) Was antwortete Eisner, als der Beamte nach seinen Papieren fragte?

Aufgabe 7. *Charakterisieren Sie Dr. med. Otto Eisner! Begründen Sie ihre Meinung!*

Aufgabe 8. *Beschreiben Sie das Äußere von Dr. med. Otto Eisner!*

Aufgabe 9. *Führen Sie das Gespräch zwischen Dr. med. Otto Eisner und Gustav Weinberg!*

Aufgabe 10. *Formulieren Sie die Moral des Krimis!*

Aufgabe 11. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn des Krimis? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 12. *Erzählen Sie den Krimi nach:*

- 1) aus der Sicht Dr. med. Otto Eisner;
- 2) aus der Sicht Gustav Weinberg;
- 3) als Beamten;
- 4) als Dr. Eisners Frau.

Aufgabe 13. *Interviewen Sie die Helden des Krimis (Dr. med. Otto Eisner, Gustav Weinberg, die Beamten)!*

Aufgabe 14. *Schreiben Sie Geschichten für den Kriminalfilm «Schreck in der Abendstunde»!*

Aufgabe 15. *Inszenieren Sie den Krimi!*

Aufgabe 16. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.10 Der Parkplatz-Gangster

Jeder durfte auf dem großen Parkplatz vor dem Verwaltungsgebäude parken. Der Parkplatz war öffentlich und bewacht. 180 Autos konnten hier parken. Vier Parkwächter arbeiteten hier. Jeder von ihnen war verantwortlich für 45 Plätze.

Es gab eine Einfahrt und eine Ausfahrt. Bezahlt wurde auf dem Platz.

Es war genau 7 Uhr 45, als ein grauer SAAB langsam auf einen der Plätze fuhr.

Noch war alles sehr ruhig und nur wenige Leute waren zu sehen. Ein vollbärtiger Mann mit Sonnenbrille und kariierter Mütze auf dem Kopf und hellem Regenmantel stieg aus, schloss langsam ab und ging auf den Parkwächter zu.

“Wie kommt es, dass es noch so leer ist?” fragte der Kunde, und Arno Wacker, der Parkwächter, lachte:

“In einer halben Stunde ist nichts mehr frei. Sie haben Glück, dass Sie so früh hier sind. Wie lange bleiben Sie?” Der SAAB-Fahrer antwortete: “Es wird mindestens 11 Uhr werden.”

“Zwei Mark vierzig”, sagte Arno Wacker und gab dem Mann die Quittung. 8 Uhr 30.

Der Parkplatz vor dem Verwaltungsgebäude war vollbesetzt, Zur rechten Seite des grauen SAAB stand jetzt ein roter Mercedes-Sportwagen, während links neben ihm seit zehn Minuten ein weißer Ford-Capri stand.

Nicht weit davon aber war ein Mann und beobachtete scharf, was rund um den SAAB passierte. Er trug eine braune Jacke und einen Hut auf dem Kopf; zwischen den Zähnen hatte er eine Tabakspfeife.

Nur einer, der ganz aufmerksam und genau beobachtet hätte, hätte gesehen, dass dieser Mann derselbe Mann war, der den grauen SAAB fuhr.

8 Uhr 40 war wohl der Augenblick, auf den er gewartet hatte: Der Parkwächter war gerade dabei, am Ende des Platzes einem Fahrer Geld zu wechseln, als plötzlich Leben in den Mann kam. Mit schnellen Schritten ging er auf den SAAB zu. Keiner merkte etwas.

30 Sekunden später durchfuhr der Wagen die Ausfahrt des Parkplatzes. Keiner stoppte ihn.

Drei Minuten später ließ Arno Wacker einen gelben VW auf den leer gewordenen Platz fahren. Er merkte nicht, dass der SAAB weg war. Schließlich hatte der Fahrer bezahlt.

11 Uhr 10.

Ein Mann mit Bart, Sonnenbrille und hellem Regenmantel lief aufgeregt zu Arno Wacker.

“Wo ist mein Auto?” rief er dem Parkwächter laut zu.

“Der SAAB ...”, sagte Wacker und sah dorthin, wo jetzt der gelbe VW stand. Neben ihm waren zwei weitere VWs.

Der Mann im Regenmantel ärgerte sich immer mehr. Er sagte böse zu Wacker: “Sie sind schuldig . . . Im Wagen waren mehrere teure Bilder ...”

Ein Polizist, der zufällig auch auf dem Parkplatz war, ging schnell auf die beiden zu:

“Was ist hier los?” fragte er.

Der Mann mit Bart ließ den Parkwächter los und fing an, dem Polizisten laut und aufgeregt die Geschichte zu erzählen.

“Das hier ist ein bewachter Parkplatz. Wie kann man von einem bewachten Parkplatz ein Auto stehlen...”

Der Polizist sah nicht besonders intelligent drein.

“Hören Sie, Herr Wachtmeister”, sagte der andere weiter, “um dreiviertel acht habe ich meinen Wagen hier geparkt.”

Jetzt komme ich wieder, und er ist weg. “Kann man sein Auto nicht mal mehr drei Stunden auf einem bewachten Parkplatz stehen lassen? Wozu verlangen diese Leute dann eine Parkgebühr?”

Der Mann zog sich aufgeregt am Bart, während Arno Wacker nasse Hände bekam. Der Polizist dagegen versuchte, die Leute, die inzwischen alle um sie herumstanden, wegzuschicken. Dann sagte er zu dem Autofahrer:

“Wo stand Ihr Wagen denn?”

“Dort drüben, wo jetzt der gelbe VW steht. Neben mir parkten noch ein roter Mercedes und ein weißer Ford ...”

Der Polizist sah wieder auf die vielen Leute um sie herum, die alles mithören wollten und sagte zu den beiden Männern:

“Gehen wir auf die Polizeiwache... Ich muss ein Protokoll machen!”

So saßen sie zehn Minuten später auf der Polizeiwache und der Beamte versuchte, ein Protokoll zu schreiben. Und dann, ganz plötzlich, bekam Arno Wacker große, runde Augen und sprang auf. Er zeigte aufgeregt mit dem Finger auf den SAAB-Fahrer, während er laut und ärgerlich rief:

“Jetzt weiß ich es. Das ist ein Betrüger, ein Gangster...”

Ja, und wahrscheinlich hatte er recht, so etwas zu behaupten. Denn sofort sprang der Mann mit Bart hoch und lief weg durch die Tür ...”

Arno Wacker aber holte tief Luft und ließ sich auf seinen Stuhl zurückfallen. Zufrieden sagte er:

“Ein Glück, dass ich noch früh genug daran gedacht habe, welchen Fehler dieser Gangster gemacht hat ...”

Nun, welchen Fehler hatte der Mann mit Bart gemacht? Dass er etwas Böses vorhatte, wussten wir ja schon. Doch woran hat es der Parkwächter Arno Wacker gemerkt?

Wortschatzliste:

- 1) das Verwaltungsgebäude;
- 2) öffentlich sein;
- 3) bewacht sein;
- 4) herumstehen;
- 5) wegschicken;
- 6) beobachten;
- 7) der Parkwächter;
- 8) schuldig;
- 9) wahrscheinlich;
- 10) behaupten;
- 11) zurückfallen;
- 12) der Betrüger;
- 13) das Protokoll machen;
- 14) aufspringen;
- 15) aufgeregt sein;
- 16) die Tabakspfeife;
- 17) drüben;
- 18) die Quittung.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:
der Verwaltungsgebäude, die Einfahrt, bewacht,
beobachten, der Betrüger, ein Protokoll machen, Tabakspfeife*

- 1) Der Parkplatz vor ... war voll besetzt.
- 2) Es gab ... und eine Ausfahrt.

3) Das Territorium der Schule ist Der Wachmann ... jeden Tag die Ordnung.

4) Der Polizist und schickte den zum ... zum Detektiv.

5) Er trug eine braune Jacke und einen Hut auf dem Kopf; zwischen den Zähnen hatte er eine

Aufgabe 3. *Nennen Sie die Synonyme:*

- 1) beobachten;
- 2) behaupten;
- 3) der Betrüger;
- 4) drüben;
- 5) böse;
- 6) die Quittung.

Aufgabe 4. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

- 1) Парковка была общественной и охраняемой.
- 2) Рядом со зданием администрации припарковался красный Мерседес.
- 3) Он был одет в коричневую куртку и шляпу на голове; между зубами у него была табачная трубка.
- 4) Давайте пойдём в полицейский участок...Я должен составить протокол!
- 5) «Почему так пусто?» - спросил клиент.

Aufgabe 5. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

- 1) Wie viele Autos könnten in der Nähe des Verwaltungsgebäudes parken?

- 2) Wie sah der Mann mit dem Bart aus?
- 3) Wie lange ließ der Mann sein Auto auf dem Parkplatz?
- 4) Was stand neben dem grauen SAAB?
- 5) Warum war der Mann mit dem Bart um 11 Uhr 10 so aufgeregt?
- 6) Warum glaubte der Polizist dem Mann mit dem Bart nicht?
- 7) Wen sah Arno auf der Polizeiwache?

Aufgabe 6. *Charakterisieren Sie den Betrüger und den Mann mit Bart!*

Aufgabe 7. *Beschreiben Sie das Äußere vom Mann mit Bart!*

Aufgabe 8. *Führen Sie in einer anderen Situation ein Gespräch zwischen einem Polizisten und einem Mann mit Bart!*

Aufgabe 9. *Formulieren Sie die Moral des Krimis!*

Aufgabe 10. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn des Krimis?*

Aufgabe 11. *Erzählen sie den Krimi nach:*

- 1) aus der Sicht des Polizisten;
- 2) aus der Sicht des Mannes mit Bart.

Aufgabe 12. *Interviewen Sie die Helden!*

Aufgabe 13. *Schreiben Sie Geschichten für den Krimi „Der Parkplatz-Gangster“!*

Aufgabe 14. *Inszenieren Sie den Krimi!*

Aufgabe 15. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

2.11 Als das Vögelchen sang

Kriminalassistent Legrand fuhr den dunkelblauen Peugeot durch die regennassen Straßen von Montparnasse. Ganz Paris lag an jenem Freitagnachmittag unter dunklen, grauen Regenwolken. “Rue Martole ... dort, das Appartementhaus ist es!” sagte Inspektor Jules Pacques und zeigte auf ein helles Hochhaus zu seiner Rechten.

“Hoffentlich ist sie auch zu Hause. Wäre schade, wenn wir den ganzen Weg umsonst gemacht hätten!” antwortete Legrand.

“Ach was”, sagte Pacques ruhig, “es ist halb vier. Zu dieser Stunde sollte auch eine Nachtclubsängerin ausgeschlafen haben.”

Sieben Minuten später standen die beiden Beamten vor der Tür. “Raffaella Dumas” hieß es auf einer Visitenkarte.

“Soll ich klingeln, Chef?” fragte Legrand.

“Na, wozu Legrand, sind wir wohl hier?”

Raffaella Dumas, eine gutaussehende Frau Ende zwanzig, mit schwarzen Haaren, sah die zwei von der Polizeiruhig an.

“Kriminalpolizei?” sagte sie. “Na, meinetwegen, kommen Sie herein!”

Sie ließ sich in einen Sessel fallen, zündete sich eine Zigarette an und sagte ihnen, sie sollten es sich ruhig auch gemütlich machen.

Während Inspektor Pacques sich hinsetzte, blieb Legrand an der Türstehen.

“Bitte ... wie kann ich Ihnen helfen, meine Herren? Aber denken Sie daran, dass ich einen Beruf habe und bald zur Arbeit muss!”

Pacques sah schnell auf die Uhr. “Es ist jetzt 16 Uhr 10, Madame. Sie arbeiten doch nicht vor 22 Uhr. Also?”

“Es ist also noch viel Zeit!” sagte jetzt Legrand.

Sie antwortete etwas ärgerlich: “Ach, Sie singen ein Duett...”

“Hören Sie, Madame,” antwortete Pacques. „Mein Arzt sagte mir, ich soll mich nicht aufregen. Auf der anderen Seite müssen wir jedem Hinweis nachgehen, obwohl wir glauben, dass Sie unschuldig sind!

“Hinweis? Was für einen Hinweis?”

“Madame, kennen Sie jemanden mit dem Namen Berbier?”

“Berbier” antwortete die Sängerin. „Den Namen habe ich noch nie gehört.”

“Wirklich nicht?”

“Nein, tut mir leid, dass ich Ihnen nicht helfen kann.”

“Berbier denkt da aber ganz anders, Madame. Wir kommen gerade von ihm ... aus dem Untersuchungsgefängnis.”

Raffaella Dumas rauchte ganz ruhig weiter. “Schade, dass ich nicht stark genug bin, um Sie hinauszwerfen.”

Pacques zeigte ärgerlich mit dem Finger auf sie. “Sie werden doch nicht so einem alten Mann wie mir Lügen erzählen... Berbier holte sich 90000 Franc bei seinem Banküberfall.”

Jetzt lachte der Inspektor böse: “Weil aber die Pariser Polizei so gut ist, bekam sie Berbier schon vierundzwanzig Stunden später auf dem Bahnhof Versailles. Nun, wir fanden zwar das Geld nicht, aber nachdem wir länger mit ihm geredet hatten, sagte er uns, wem er es gegeben hat.”

Raffaella Dumas drückte langsam und ruhig ihre Zigarette aus. “Wie schön für die Polizei ... Ich verstehe trotzdem nicht, wozu Sie mir diese Geschichte erzählen. Ich kenne weder ihren Berbier, noch interessiere ich mich für Banküberfälle”

“Komisch!” antwortete Pacquet langsam. “Warum behauptet Berbier dann, dass er ihnen das Geld gegeben hat?”

Madame Dumas sprang auf.

“Ich werde Sie verklagen, mein Herr, . . . und Sie auch!”

“Das wäre mal was anderes!” sagte Legrand, und Pacques meinte weiter: “Ja, mal was ganz anderes. Madame, wann hat Berbier Ihnen das Geld gegeben, und wo haben Sie es hingelegt?”

Raffaella sah sie böse an, als sie laut rief: “Ich kenne Ihren Jacques Berbier nicht.

Wie oft soll ich Ihnen das noch sagen?”

“Was taten Sie am Dienstag?”

“Ich weiss zwar nicht, welchen Dienstag Sie meinen, aber wahrscheinlich habe ich das Gleiche gemacht, was ich jeden Dienstag mache: Lange schlafen, essen, einkaufen und abends singen.”

“Sie sind also unschuldig?”

“Ja, ja und noch einmal ja. Ich habe mit dem Banküberfall nichts zu tun.”

“Und Sie behaupten nach wie vor, dass Sie Jacques Berbier nicht kennen!”

“Das behaupte ich!”

Inspektor Pacques zog ärgerlich ein Papier aus seiner Jackentasche. “Dann ist ja alles gut...”

“Was ist das?” fragte Raffaella Dumas. “Ich unterschreibe nichts!”

“Sie brauchen nichts zu unterschreiben, Madame, Sie müssen nur lesen... Es ist ein Haftbefehl, den ich mir schon vorher habe geben lassen. Einen Haftbefehl gegen Sie.”

Wortschatzliste:

- 1) die Kriminalpolizei;
- 2) das Appartementhaus;
- 3) das Hochhaus;
- 4) der Beamte;
- 5) der Haftbefehl;
- 6) der Banküberfall;
- 7) der Beruf;
- 8) der Hinweis;
- 9) der Überfall;
- 10) das Untersuchungsgefängnis;

- 11) fahren;
- 12) sagen;
- 13) sich in etw (Akk.) fallen lassen;
- 14) zünden;
- 15) ausgeschlafen;
- 16) klingeln;
- 17) antworten;
- 18) aufregen;
- 19) nachgehen;
- 20) hinauswerfen;
- 21) reden;
- 22) ausdrucken;
- 23) sich für etw, j-m (Akk.) interessieren;
- 24) behaupten;
- 25) das ist mal was anderes;
- 26) unterschreiben;
- 27) hell;
- 28) umsonst;
- 29) ruhig;
- 30) meinetwegen;
- 31) ärgerlich;
- 32) unschuldig;
- 33) gerade;
- 34) komisch;
- 35) wahrscheinlich.

Aufgabe 1. *Finden Sie die Beispiele mit aktiven Vokabeln im Text und bilden Sie Ihre eigenen!*

Aufgabe 2. *Setzen Sie das richtige Wort ein:*

- 1) Raffaella ... in einen Sessel... und zündete sich eine ... an.
- 2) Der Arzt von Pacques sagte ihm, dass er ... soll.
- 3) Die Kriminalpolizei kommt zu Raffaella gerade von Berbier, aus dem
- 4) “Das Anderes”, sagte Legrand.
- 5) Die Frau ... dass Sie Jacques Berbier nicht kennt.
- 6) Der Inspektor ... ärgerlich ... aus seiner Jackentasche.

Aufgabe 3. *Nennen Sie Synonyme:*

- 1) wahrscheinlich;
- 2) behaupten;
- 3) reden;
- 4) sich in etw (Akk.) fallen lassen;
- 5) der Beruf;
- 6) der Überfall;
- 7) aufregen.

Aufgabe 4. *Bilden Sie die Situationen mit aktiven Vokabeln:*

- 1) ärgerlich, ruhig, antworten, unschuldig, unterschreiben, der Beamte, behaupten, die Kriminalpolizei;
- 2) fahren, sagen, komisch, gerade, zünden, das Appartementhaus.

Aufgabe 5. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

- 1) Девушка утверждала, что она не знает этого человека и что она никак не связана с ограблением банка.

2) Ей не нужно было ничего подписывать, инспектор только вручил ей орден на арест.

3) Двое служащих приехали к жилому дому, в котором жила Рафаелла Думас. Она певица в ночном клубе.

4) Мы верим, что вы невиновны, но, с другой стороны, нам нужно расследовать каждую улику.

5) Девушка села в кресло и закурила сигарету.

Aufgabe 6. *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

1) Wer war Legrand?

2) Warum fuhren die Beamten zu dem Haus von Raffaella Dumas?

3) Als was arbeitet Raffaella Dumas?

4) Warum sah Pacques die Uhr an?

5) Warum beeilte die Frau aus dem Haus?

6) Was sagte Raffaella der Kriminalpolizei über den Mann namens Berbier?

7) Wie verhaftete die Polizei Berbier?

8) Der Inspektor erzählte der Frau die Geschichte, wie die Polizei Berbier verhaftet hatte. Warum machte er es?

9) Glaubten die beiden Beamten an die Worte von Raffaella?

10) Was zog der Inspektor aus seiner Jackentasche?

11) Warum gab der Inspektor Raffaella den Haftbefehl?

Aufgabe 7. *Charakterisieren Sie Raffaella Dumas, und die zwei Beamten!*

Aufgabe 8. *Was können Sie über die Situation sagen? Ist Raffaella unschuldig? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 9. *Führen Sie das Gespräch zwischen der Frau und der Kriminalpolizei!*

Aufgabe 10. *Formulieren Sie die Moral von diesem Krimi!*

Aufgabe 11. *Welches deutsche Sprichwort widerspiegelt den Sinn des Krimis? Argumentieren Sie Ihre Meinung!*

Aufgabe 12. *Erzählen Sie den Krimi nach!*

Aufgabe 13. *Interviewen Sie den Inspektor und Raffaella!*

Aufgabe 14. *Schreiben Sie Geschichten für die Seifenoper „Als das Vögelchen sang“!*

Aufgabe 15. *Inszenieren Sie den Krimi!*

Aufgabe 16. *Analysieren Sie die Geschichte mit Hilfe von vier Fragenkomplexen!*

Список литературы

1. **Бабенко, Л. Г.** Филологический анализ текста / Л. Г. Бабенко. – Екатеринбург : Дел. кн., 2004. – 399 с. – Текст : непосредственный.

2. **Брандес, М. П.** Практикум по стилистике текста. Немецкий язык : Учебное пособие для студ. линг. спец. высш. уч. заведений / М. П. Брандес. – 2-е изд., стереотип. – Москва : Издательский центр «Академия», 2004. – 174 с. – Текст : непосредственный.

3. **Гильченко, Н. Л.** Аналитическое чтение / Н. Л. Гильченко. – Санкт-Петербург : Союз, 2000. – 253 с. – Текст : непосредственный.

4. **Гончарова, Е. А.** Интерпретация художественного текста: Немецкий язык. Учебное пособие для вузов / Е. А. Гончарова, И. П. Шишкина. – Москва : Высшая школа, 2005. – 367 с. – Текст : непосредственный.

5. **Завьялова, В. М.** Практический курс немецкого языка. Для начинающих. Издание 6-е, переработанное и дополненное / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – Москва : Лист Нью, 2017. – 880 с. – Текст : непосредственный.

6. **Кострова, О. А.** Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка / О. А. Кострова. – Москва : Флинта, 2012. – 240 с. – Текст : непосредственный.

7. **Мильберт, Г. Е.** Немецкий на занятиях и дома. Deutsch im Unterricht und zu Hause : учебное пособие / Г. Е. Мильберт. – Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2015. – 106 с. – Текст : непосредственный.

8. **Морозкина, Т. В.** Лингвистический анализ и интерпретация художественного текста : учебное пособие / Т. В. Морозкина. – Ульяновск : Ульяновский государственный педагогический университет имени И. Н. Ульянова, 2015. – 95 с. – Текст : непосредственный.

9. **Мусинов, А. В.** Немецкий язык: Сборник текстов для устного и письменного реферирования по общественно-политической и культурной тематике. Уровень В1-В2 : учебное пособие / А. В. Мусинов. – Москва : Дело, 2019. – 48 с. – Текст : непосредственный.

10. **Пивоварова, Е. В.** Немецкий язык : учебное пособие для формирования переводческих компетенций : уровень В2 / Е. В. Пивоварова, А. Ю. Крашенинников ; Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации, Кафедра немецкого языка. – Москва : МГИМО-Университет, 2016. – 318 с. – Текст : непосредственный.

11. **Плеханова, Т. Ф.** Дискурс-анализ текста : пособие для студентов вузов / Т. Ф. Плеханова. – Минск : ТетраСистемс, 2011. – 369 с. – Текст : непосредственный.

12. **Смагина, И. Л.** Немецкий язык : практикум / И. Л. Смагина, М. В. Лопатина. – Омск : ОмГПУ, 2018. – 48 с. – Текст : непосредственный.

13. **Трубицина, О. И.** Учимся говорить по-немецки / О. И. Трубицина, Н. А. Сухова. – Санкт-Петербург : Издательство КАРО, 2018. – 160 с. – Текст : непосредственный.

14. **Чепурина, И. В.** Практикум по культуре речевого общения. Немецкий язык : учебное пособие / И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова – Электрон. текстовые данные. – Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2014. – 122 с. – Текст : непосредственный.

15. **Шмитц, Э.** Звонок мертвецу: криминальные истории / Э. Шмитц. – Москва : Издательство МАРТ, 2000. – 88 с. – Текст : непосредственный.

16. **Шмитц, Э.** Страх в вечерний час: детективы для самостоят. расследования / Э. Шмитц. – Москва : Издательство МАРТ, 2000. – 64 с. – Текст : непосредственный.

17. **Шушлебина, Е. Н.** Немецкий язык за 100 часов : учебное пособие / Е. Н. Шушлебина. – Санкт-Петербург : КАРО, 2020. – 432 с. – Текст : непосредственный.

18. **Щербакова, И. В.** Коммуникативный подход к развитию лексической стороны речи и формирование грамматических категорий (немецкий язык) : учебное пособие / И. В. Щербакова. – Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2020. – 126 с. – Текст : непосредственный.

19. **Ярушкина, Т. С.** Разговорный немецкий язык: интенсивный курс : учебное пособие / Т. С. Ярушкина. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 304 с. – Текст : непосредственный.

Учебное издание

Бароненко Елена Анатольевна, **Быстрой** Елена Борисовна,
Райсвих Юлия Александровна,
Скоробренко Иван Александрович

KRIMIGESCHICHTEN ZUM LESEN UND LÖSEN

На немецком языке

Ответственный редактор

Е. Ю. Никитина

Компьютерная верстка

В. М. Жанко

Подписано в печать 14.10.2022. Формат 60x84 1/16. Усл. печ. л. 5,93.
Тираж 500 экз. Заказ 542.

Южно-Уральский научный центр Российской академии образования.
454080, Челябинск, проспект Ленина, 69, к. 454.

Учебная типография Федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования «Южно-Уральский
государственный гуманитарно-педагогический университет. 454080,
Челябинск, проспект Ленина, 69.